

# S'unió DE S'ARENAL

ANY VIII - N.º 95

FEBRER 1995

175 PTES.

PREMSA  
CORONA

**CREADO EL  
GRUPO  
"GIS"  
DEFENSOR  
DE  
S'ARENAL**



**EL CORO I L'ESCOLA DE MÚSICA, una realitat**



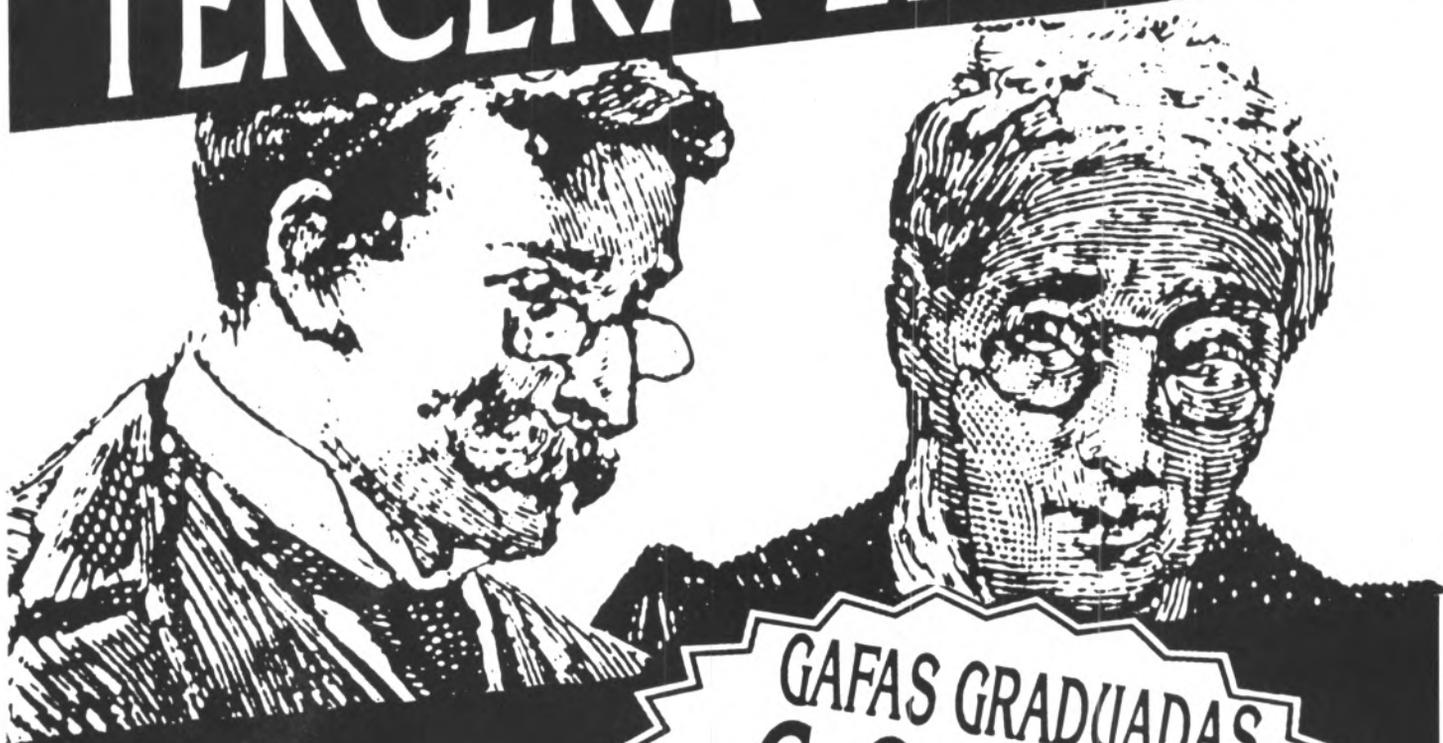
**AQUÍ ES PREMIAVA UN CONCURS ESCOLAR**



**LA BANDA DE CORNETES I TAMBORS  
DE S'ARENAL DESFILA**

**INCENDIO Y DRAMA  
FIGURAS MUNDIALES  
UN DIA QUALSEVOL  
THE QUESTION  
CORRUPCIÓ  
PENSIÓN INVALIDEZ  
ALCALDABLES  
ES PASSEJADOR  
LA PORCIÚNCULA  
S'ARANJASSA  
GANÓ PATIÑO  
S'ESTANYOL  
DESDE LLUCMAJOR  
CENTENARIO  
TERCERA EDAD  
BENEÏDES  
REIS MÀGICS  
FOGUERONS  
DIADA POR LA PAZ  
HACE 25 AÑOS  
DEPORTES VARIOS  
*y otras noticias de actualidad***

# ¡ En febrero, AYUDA a la TERCERA EDAD !



GAFAS GRADUADAS  
**6.900 ptas.**

BIFOCALES: 10.900 ptas.

PROGRESIVOS: 21.900 ptas.



**CENTRO OPTICO  
EXPOLENT**

C/ Berga, 26 - Tel. 26 33 74  
**S'ARENAL**

Carrer Amilcar, 16  
Tels. 266673 Fax 491706  
Plaça Major, 1 - Tel i Fax. 26 53 74

**DIRECTOR:**

Jaume Alzamora Bisbal

**COORDINA:**

Tomeu Sbert Barceló

**COL·LABORADORS:**

José Alvarado Mateo  
Guillermo Boscana  
Pep Escandell Cardona  
Aina Garau  
Martín Llompert Calafat  
P. Joan Llabrés Ramis  
Onofre Llinás Llodrà  
Joan Maimó i Juan  
Manuel Manjón Fernandez  
Mateu Monserrat Pastor  
Pere Munar  
Jaime Oliver Maura  
José Oliver Tomàs  
P. Jordi Perelló Frontera  
Carlos Perla Goñi  
M<sup>a</sup> del Carmen Roca Salvà  
Joana M<sup>a</sup> Taberner  
Joan Salvà Caldés  
Tià Vallespir Balaguer  
Adolfo de Villaroya

**IL·L·STRACIONS:**

Nicolás Casellas

**IMPRIMEIX:**

Grafimut Tel. 660069 - Lluçmajor

**ADMINISTRACIÓ:**

Guillem Salvà

**PUBLICITAT:**

Joan Vich Ripoll  
Tels: 26 37 88 i 26 66 73

**DEPOSIT LEGAL: PM 23-1988**

*S'Unió de S'Arenal no es responsabiliza de l'opinió dels seus col·laboradors ni s'identifica necessàriament amb la mateixa. L'opinió de la revista s'expressa únicament mitjançant l'article editorial.*

**EDITORIAL**

**MEJORAS EN LA ZONA DEPORTIVA DE LA PORCIÚNCULA**

Fieles a nuestro objetivo de informar a los lectores de lo que sucede y es noticia en nuestra zona, es de justicia recordar el acto positivo y agradable de una tarde reciente, lluviosa y fría, el tiempo no invitaba a salir para ir a la inauguración de las mejoras que, generosamente, han realizado los franciscanos en la zona deportiva del colegio La Porciúncula, sin embargo, fue mucha la gente que dejándose llevar más por el deseo de ser agradecida que por la comodidad de quedarse en casa desafió las inclemencias del tiempo y se congregó en los patios del colegio para participar de la fiesta de inauguración. Se izaron las banderas (nacional, autonómica, del colegio y del club deportivo) y a ritmo de "xeremies i ximbomba" se descubrió una placa en agradecimiento al Padre Antonio Bauzá, quien ha hecho posible dichas mejoras y que a sus 91 años quiso corresponder al acto con su presencia. Luego, se visitaron las dependencias y en uno de los nuevos salones se hizo entrega de trofeos a los deportistas más destacados de La Porciúncula y de San Francisco. Para finalizar, acompañados de música latinoamericana en vivo, APA invitó a todos a compartir "coca, panades, cocarrois, botifarrons, formatges, bessons, torrons, refreses i vi a voler".

Con estas líneas nos unimos a los padres, alumnos y ex-alumnos que, conscientes de las dificultades de la tarea educativa, agradecen la labor que desde hace más de 80 años realiza el colegio La Porciúncula y que ya se he convertido en un lugar emblemático de nuestra zona. ¡Ojalá siempre lo reconozcamos y colaboremos para mantenerlo a la altura que merece y necesitamos!

En otro orden de cosas manifestar que nos gustó, y debemos suponer gustó a todos, ver la manifestación popular y, brillantez que alcanzó, el acto del domingo 29 enero, por la paz, por la no-violencia. Muy bien por sus organizadores. Bonita manera de hacer pueblo.

Interesante también la creación del Grupo Independiente S'Arenal (G.I.S.), el cual va a presentar candidatura en el consistorio llucmajorer en las próximas elecciones municipales del mes de mayo. Con el nacimiento de esta unión, S'Arenal, tendrá en el futuro una fuerza válida que le defienda. Unir esfuerzos. Nunca dividir.

Que rueden bien las cosas es lo que todos deseamos, como bien ruedan famosos del ciclismo mundial este mes de febrero por las carreteras mallorquinas, teniendo los equipos nacionales y extranjeros como cuarteles generales a la zona arenalense. Formidable promoción de invierno significa el evento.

**FALTÓ ADELANTAR NOMBRES**

En una de estas esplendorosas mañanas que este mes de enero pasado nos ha regalado, coincidí con el amigo Francisco Ferré, nuestro alcalde pedáneo, la conversación se alargó casi una hora. A pesar de que yo ya lo supiera, fui testigo, de la gran simpatía que goza y la aureola que irradia de persona sana y cabal. No me lo contaron, de las muchas personas que pasaron por nuestro lado, no me atrevo a decir todas, pero casi todas, le saludaron con simpatía y natural afecto.

Su trato afable, su saber estar sin violencias "impositivas" al hablar, son las virtudes que visten y arropan a nuestro personaje que quiere para su pueblo adoptivo de s'Arenal lo mejor.

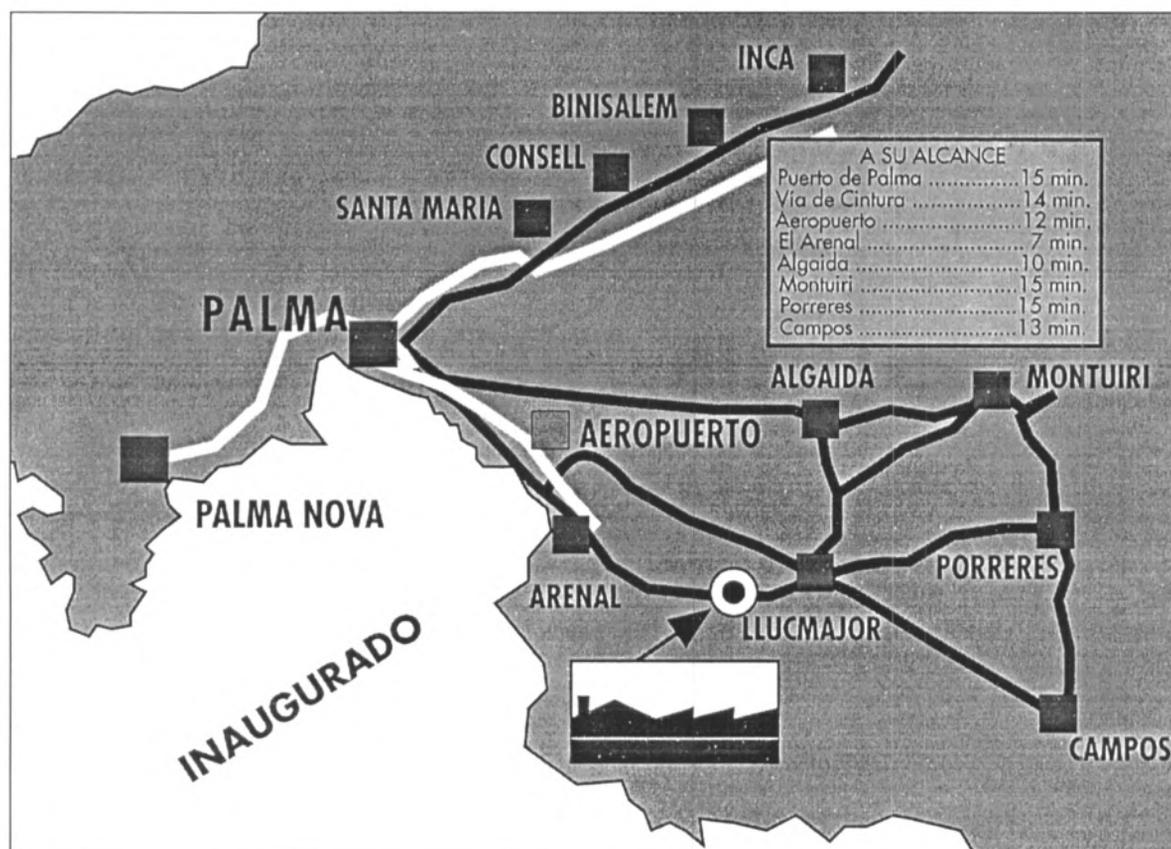
Al preguntarle si era verdad lo que radio "comadre" adventaba a las ondas del cuchicheo sobre el nacimiento de un nuevo partido político, contestó: *-Si Jaime: Déjate de demagogías, todo es política en esta vida. Más vale llamar las cosas por su nombre que la superchería de esconderse detrás de unas siglas, intentando engañar a un pueblo como si fuese tonto.*

- Veo que tu respuesta afirma mi pregunta. ¿Cómo se llamará? ¿Lo sabes ya? **GRUPO INDEPENDIENTE S'ARENAL.**

- ¿Nombres? - *Preferio no adelantarlos.*

Por nuestra parte, seguiremos informando. Jaime Oliver "PELÍN"

# POLIGONO INDUSTRIAL DE LLUCMAJOR 1ª FASE INAUGURADA



- SITUACION PRIVILEGIADA.
- DOTACIONES COMPLETAS PARA LA ACTIVIDAD INDUSTRIAL, DE SERVICIOS Y EMPRESARIAL.
- FINANCIACION HASTA 15 AÑOS.
- SOLARES DE 1.000 A 7.000 M<sup>2</sup>.
- PRECIOS ESPECIALES DE PROMOCION.

INFORMACION Y VENTA DE SOLARES EN:



C/. Archiduque Luis Salvador, 7 Entr. B • Tel.: 20 43 11 • Fax: 20 47 56  
PALMA DE MALLORCA

## SE HA CREADO EL "GRUPO G.I.S." FUERZA PARA DEFENDER A S'ARENAL

Tal como anunciamos el mes pasado, recogiendo unas declaraciones de Francisco Ferré en un periódico de Palma, se ha creado un nuevo partido, el cual presentará candidatura en las próximas elecciones municipales, en el consistorio llucmajorer.

El nacimiento de este grupo significa una fuerza importante en el futuro para defender los intereses y derechos de S'Arenal, sin olvidar nunca, también, las obligaciones. En conseguir ese equilibrio estará el éxito en más o en menos de esta flamante unión de gentes que nacieron, residen o simplemente viven la problemática y aman S'Arenal.

Esta Revista ha hablado directamente con el mismo Francisco Ferré y otras personas fundadoras.

### GRUPO INDEPENDIENTE S'ARENAL

El nuevo grupo unido lleva las siglas de G.I.S. (Grupo Independiente S'Arenal). Comenzó a fraguarse hace unos meses y acaba de recibir noticia oficial de aprobación de los correspondientes estatutos y su necesaria inscripción en Madrid. Tiene por lo tanto las bendiciones necesarias que hacen falta para empezar a trabajar.

### AUTOGESTIÓN

El grupo nace para unir y nunca dividir. Sus creadores son gente muy conocida. El próximo mes daremos

nombres de los integrantes de su comité y, posiblemente, de quienes encabezarán la lista para las municipales de Llucmajor.

Hablan de una búsqueda de autogestión municipal desde el mismo S'Arenal, pero en ningún caso de independencia. Un ampliarse más las competencias en S'Arenal, pueblo que ya tiene sus propias características.

### TENER VOZ Y VOTO

Se busca un ir con voz y voto a una integración dentro del Ajunament de Llucmajor para defender y hacer ver que la mayor fuente de riqueza es el turismo, industria que hay que cuidar e incluso mimar más y más. Fruto y causa de esta aportación del grupo deberán ser los logros que se consigan e ir caminan-

do en positivo hacia esta autogestión municipal.

Reuniones tenidas en los últimos meses entre fuerzas políticas actuales y asistencia de 37 hoteleros de la zona llucmajorera, dan fe de una importante realidad económica existente.

### TOMAR CONCIENCIA

Se nos ha dicho a esta revista:

-Si S'Arenal toma conciencia de nuestros propósitos podemos asegurar que nuestra representación en el Ajunament será sonada. De momento, los solicitantes para crearse el grupo han sido numerosos. Las muestras de apoyo han sido decisivas. Y van creciendo día a día. Es ello el mejor sistema de cara al futuro. Tenemos la sede social al final de la calle Berga.



### ACTO PARA LA PAZ EN S'ARENAL

La dominguera mañana del 29 de enero tuvo lugar un nuevo acto por la paz, por la no-violencia. Organizó el Grup de Dones, al amparo de la Parroquia. En nuestra próxima edición ampliaremos información.

### EL CONCEJAL GASPAR OLIVER SUBE PUNTOS EN CORT

Popular en las barriadas de Palma, poco amigo de ruedas de prensa, silencioso y eficaz, Gaspar Oliver, concejal de Relaciones Ciudadanas, parece que sube puntos en la lista de hombres que compartirán con Joan Fageda, alcalde de Palma, la lista del PP a las elecciones municipales.

**Alquilo**  
**local 8 mts. fachada,**  
**25 mts. largo.**  
**Mucha luz,**  
**5 ventanas.**  
**Total 200 mts.**  
**Informes:**  
**telf. 26-12-03**

## **PAPELERIA - PERFUMERIA FERRER**

**PRENSA - REGALOS - JUGUETERIA**

**FOTOCOPIAS** (ampliaciones, reducciones)

**PLASTIFICACIONES** (CIF, DNI, Carnet de Conducir, ...)

**SERVICIO SELLOS DE GOMA** (entrega rápida)

**MATERIAL OFICINA - MATERIAL ESCOLAR**

**HORARIO:** lunes - sábado de 8'30 a 13'30 y de 15'00 a 20'00 horas  
domingos y festivos de 8'30 a 13'30 horas



**S'ARENAL - C/ Berga, 23 - Tel. 26 65 49 - Lluçmajor**



## **CITROËN ARENAL**

*JUAN PALOU PASCUAL*

### **SERVICIO OFICIAL**

Calle Antas de Ulla, 4 - Teléf. 26 98 99 - 07600 El Arenal

## **ASCENSORES**

# **ASPE S A**

**MONTAJE  
Y**

**CONSERVACION ¡NUESTRO ASCENSORISTA!**

MARINETA, 7 - TEL. 26 62 32 / 54 - EL ARENAL (Mallorca)



# **Mi MUEBLE**

## **MUEBLES AUXILIARES**

Amueblamiento Infantil - Juvenil

Módulos y Librerías para Salón - Comedor

Murales de espejo para entradas

Conjuntos para Salas de estar

Tresillos, Rinconeras y Sofás Cama - Nido

C/. Ejército Español, 7

Tel. 26 16 29

Particular: Tel. 26 13 91

S'ARENAL

(Mallorca)

Perfecte coordinació dels "Amics dels Reis d'Orient"

## ENCANDILAMENT I SUBLIMITAT EN LA FESTA DELS REIS MÀGICS

Un any més arribaren els Reis Màgics a S'Arenal. Molta gent arreplegada als voltants del Club Nàutic. Coets, lluminositat, bellesa, poesia reflectida dins les blaves aigües. Crits, sospiros, il·lusió estesa per tot. Petits i grans esperam l'entrada triunfal dels Augusts Personatges Orientals.

Bengales, carroces, cavalls ben abrinats, noblesa, elegància i l'espera del sospirat obsequi, del regal tant de temps encarregat. És l'hora de la veritat.

Des de lluny es divisen llumets. L'embarcació avança lentament cap a les instal·lacions del Club Nàutic. Són els Reis Màgics.

La gent aplaudeix a rabiar. ¡Els Reis ja són aquí!

### VISTOSA CARAVANA

Caramel·ls, llepolies, camions carregats de juguetes. Tot és un truí que encandila a tothom.

Travessen carrers, places i en un ordre perfecte arriben a l'Església Parroquial. Allà està el Pare Jordi Perelló donant-los la benvinguda des de damunt l'Altar Major. Hi són alguns regidors i altres persones estenen la mà als bons dels Reis. I està, sobretot, el temple replè de gent. S'Arenal és una festa. ¡Els Reis ja són aquí!

### LA FEINA DELS "AMICS DELS REIS D'ORIENT"

La feina ben feta, feina callada però efectiva i digna del major elogi, queda a la vista de tothom. El "Grup Amics dels Reis d'Orient", i qualche ajuda de la "Associació de Veïnats Son Sunyer" i altre gent, tots al ampar de la Parròquia aconseguiren un any més fer realitat i dur alegria plena als nins i nines de S'Arenal, de Ses Cadenes, de tota la zona. Esmemtar que, Ses Cadenes, es va identificar, entusiasmàticament a la festa.

### PLAÇA DELS NINS

Adorat el Nin Jesús, el Personatges Orientals, reemprangueren la seva marxa; amb patges i criats; camions plens de juguetes; cavalls i cavallers; per carrers Sant Cristòfol, Trencadors, Carretera Militar i Plaça dels Nins on es pronunciaren alguns parlaments i foren, així mateix, saludats amb entusiasme per a tothom.

Ja avançada la nit es va acabar el repartiment de tantes i tantes juguetes i regals duits des de el seu llunyà país oriental.



*Un moment de la festa dels Reis Mags.  
(Foto Arxiu).*

Enhorabona i benvinguts sempre.

-¡Que no decaiga!" - diria un castizo.

### ¡MÚSICA MAESTRO!

Es també d'agrair l'agradable ambient que donar el grup musical infantil fundat al ampar de la Confraria Mare de Déu dels Dolors. Ells desfilaron i posaren la nota alegre i artística. ¡Música Maestro!

### MISSA SOLEMNE

El dia de Reis, abans de re-emprenre la seva marxa caps als seus païssos orientals, a l'església parroquial hi va haver una missa solemne. El temple ple de feels. Oficià el capellà P.Jordi Perelló, el qual pronuncià adecuada omilia. Parlaren els mateixos Reis Màgics, càntics. Escenificació vivent de la "Cova de Betlem" en definitiva podríem dir altar fumat i missa de tres.

Assenyalar la precècia de l'equip de Govern municipal llucmajorer encapçalat per Gaspar Oliver al delegat de la batlia Francisco Ferré, amb els regidors Tomàs Monserrat, Manresa, Puigserver, Mulet, Artigues i representatn al batle de Palma, Maties Salvà.

Gaspar Oliver pronuncià un parlament des de el mateix altar major. Els Reis Màgics tornaren ser vitorejats. Fins L'any que vé.

**Tomeu Sbert**



# BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL

**Ajuntament de Lluçmajor**

**Xarxa de biblioteques de Mallorca (CIM)**

*C/. Berga, cantonada Formentera  
S'ARENAL 07600*

*Telèfon 490002*

**HORARI:**

*De Dilluns a divendres, de 15:30 a 20 h.*

*Dissabtes, de 10 a 13 h..*

## **NOVETATS:**

- Gran Enciclopèdia de Mallorca (12 Volums)
- Estacions, vies i records a Mallorca
- Joan Bennàssar, una retrospectiva
- Rondalles mallorquines (en còmic, 22 volums)
- Juan Palabra, de Jeroni Fito (llibre)
- Juan Palabra, de Jeroni Fito (C.D.)
- Itineraris a peu per la Serra de Tramuntana
- etc.

## SOR MARIA DELS ÀNGELS GINARD

**DONACIÓ DEL QUADRE DE SOR MARIA DELS ÀNGELS GINARD, A LES GERMANES ZELADORA DEL CULT EUCARÍSTIC, NASCUTA A LLUCMAJOR, PREST SERÀ BEATIFICADA**

Fa ben poc temps els llucmajorers no sabíem res de la religiosa Sor Maria dels Àngels Ginard Martí, filla d'un guàrdia civil, natural de Campos i de mare binissalamera.

La primera notícia que tinguérem va ésser quan el diari "El Día" va publicar el 6 de setembre de 1992 un article a tota pàgina sobre una monja

llucmajorera que estava en procés de beatificació.

Explicava -entre altres coses- que va néixer a Llucmajor el 6 d'abril de 1894, i fou batejada i confirmada a la nostra Església. Visqué al Monestir fins els quatre anys ja que el seu pare va ésser destinat a Canaries. La família retornà a l'illa l'any 1903. S'instal·laren a Binissalem i després a Palma.

Als 18 anys Maria dels Àngels volia ingressar com religiosa a Inca, però els seus pares la convenceren que esperàs una mica perquè la necessitaven. El 1921 després d'uns anys de

postulanta, fa els vots com Germana Zeladora del Culte Eucarístic. El 1932 és destinada a Madrid amb els càrrecs de consellera i governanta, deixant un buit molt gran ja que les nines a qui feia escola a Palma sempre anaven darrera ella tant l'estimaven.

Segurament no s'imaginava el que Déu i la Història li tenien reservat, encara que des de molt jove parlàs de martiri. Morí als 42 anys. Encara que se sabia en perill, mai no volgué retornar a Mallorca.

El Papa Joan Pau II, -el mateix que reuneix per escoltar la seva paraula quatre

milions de persones (4.000.000), quasi res-seguint els seus impulsos, fruit de la profunda admiració que té envers els nombrosos col·lectius de religiosos i religioses morts durant la guerra civil espanyola, volgué i vol promoure l'accés a la beatificació dels qui més es destacaren per la fermesa de la seva Fe.

La segona notícia fou quan als mostradors de Llucmajor aparegueren uns cartells amb el retrat de la monja esmentada. La gent demanava qui era i perquè la feien beata. Es va dir que el P. Sebastià Rosselló escrivia sobre la vida d'aquesta dona.

Poc temps després es va exposar un quadre realitzat pel nostre gran pintor i retratista Joan Calafat amb la imatge de Sor Maria dels Àngels vestint la toca i l'hàbit de la seva ordre religiosa. Aquest quadre va ésser entregat en un acte senzill a les monges del Culte Eucarístic fa unes setmanes.

Donà les gràcies a la seva directora general Sor Felisa Niza Mancebo, una dona al·legre, senzilla i humil, que fou la que va iniciar la causa de beatificació a Madrid.

El P. Sebastià Rosselló ha vist realitzat el seu desig: que els llucmajorers i tota Mallorca tinguin coneixement d'aquesta religiosa que un dia no molt llunyà veurem tan especialment dignificada.

Tòfol Barros, amb lletra de Francesc Xavier Tomàs, ha escrit la música d'uns goigs que interpretats per la Coral Llucmajor de l'Escola de Música, seran gravats i enviats en una "cassette" al San Pare, el Papa.

Un exemple el d'aquesta religiosa, d'amor a Déu, sobre totes les coses que no hauríem d'oblidar.



*Sor Maria dels Àngels quan era postulanta.*



VISTE  
TU CASA  
COMO  
TE VISTES  
TU



**f** **almacenes  
femenias**

POLIGONO SON CASTELLO:  
Gran Via Asima, 1 Tel. 20 47 02 y 20 47 62  
L.LUCHMAYOR: Tel. 66 07 01  
EL ARENAL: Tel. 26 00 87 y 49 16 11

## AQUÍ, LA PORCIÚNCULA

Des d'aquest important centre com és La Porciúncula, mensualment, oferirem notícies d'actualitat. Les activitats es desenvolupen són moltes i variades: actes culturals, socials, esportius, religiosos i d'altres menes. Tot molt acostat a la línia sempre seriosa d'aquesta revista. Per això, ens sentim satisfets de col.laborar amb La Porciúncula i, agraïm ja des d'ara la col.laboració dels seus responsables.

Hem estat amb el Pare Ribot, en Guiem Salvà i en Julià Mojer, visitant les noves i flamants instal·lacions esportives del Col.legi. Sabem, fa poques setmanes es feu una

"I Diada Esportiva Pare Antoni Bauzá, TOR" i que fou tot un èxit, tant de participació, com competitivitat i assistència de públic, en particular a l'entrega de trofeus corresponent tal Diada. Es descobrí una placa.

Oferim dues fotografies que fer en Tomeu Sbert. En properes ocasions aquesta revista donarà, com dèiem abans, deguda informació dels diferents actes que tinguin a veure amb La Porciúncula.

**Redacció.**



*Placa que fou descoberta el 22 de desembre del 94.*



*La grossa i pesada pedra fou transportada des de la "marina" Ilucmajorera.*

## SES BENEÏDES DE SANT ANTONI

Volvió el desfile tradicional de "Ses Beneïdes de Sant Antoni" en S'Arenal. Bendició a cargo del curapárroco P. Jordi Perelló en la Plaza Major. La caravana recorrió varias calles y el público, pese al tiempo algo frío, disfrutó un año más del espectáculo, bonito y simpático.

Ofrecemos una fotografía de archivo. Es de "Ses Beneïdes" del año 1972. También en la Plaza Major (entonces de La Lactancia). Vemos al entonces curapárroco Rdo. Bartomeu Gomila y, entre las miembros del jurado están los señores Ramón, Mateu Monserrat, Antoni Monserrat, Damián Capó, Pere Canals, Gabriel Amengual y otras personas y, numeroso público.



# FIGUR CLINIC

**TRATAMIENTOS MEDICOS SEGUN SU PROBLEMA**

**Dr. PEDRO GARAU (Col. 2311)**

## OBESIDAD

- Acupunturas
- Dietas y
- Tratamientos farmacológicos

**Dr. SAHUGUILLO (Col. 3038)**

## CIRUGIA PLASTICA REPARADORA Y ESTETICA

- Liposucción
- Abdomen
- Mamas (crecimiento y reducción)
- Manos seniles
- Orejas, pámulas, labios
- Cicatrices, queloides quemaduras.
- Nariz
- Calvicie (microinjerto)

**Dra. GARZÓN (Col. 2906)**

## MEDICINA ESTETICA Y ENFERMEDADES DE LA PIEL

- Varices
- E.Venéricas
- Verrugas
- Vello
- Alergias
- Acné
- Eczemas
- Psoriasis
- Manchas piel
- Arrugas

**Esteticista CHARI Y MALEN**

## TRATAMIENTOS ESTETICOS

- Tratamientos corporales y faciales
- Depilación: caliente y fría
- limpiezas de cutis
- Masajes
- Decoloración del vello
- Tinte de pestañas
- Maquillajes
- Manicura y pedicura
- Depilación eléctrica

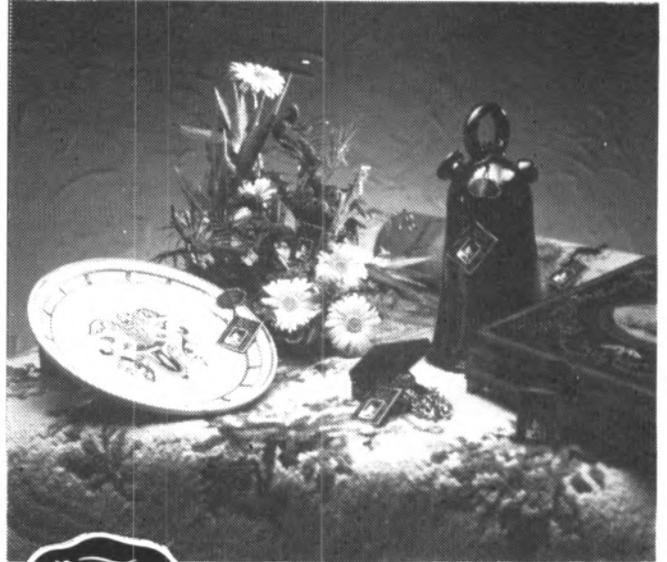
**TENEMOS LA SOLUCIÓN A SU FIGURA**

**!!! CONSULTENOS !!!**

C/. Miramar, 30 - ARENAL -  
(Frente Club Náutico Arenal.  
Salida 5 - Por autopista)

TELEFONOS  
49 00 67  
49 19 19

# OBRES de MESTRES



Hi ha objectes que d'una sola mirada ens atrauen, no sabem el motiu pero ens agraden. Són les Obres dels Mestres Artesans.

Objectes fets segons vells procediments o, de vegades, fruit de la innovació i la creació dels artesans d'ara.

Per això la Conselleria de Comerç i Indústria del Govern Balear creà l'etiqueta de "PRODUCTES DE QUALITAT ARTESANA".

Per protegir els vells artesans i per promocionar els nous creadors. Així quan vostè compra un producte artesanal, aquesta etiqueta és tota una garantia.



## GARANTIA ARTESANA

A l'hora de triar,  
cerqui aquesta etiqueta.

Es un missatge de:



GOVERN BALEAR

Conselleria de Comerç i Indústria

## DE NUEVO OBRAS EN PRIMERA LÍNEA

Aunque despacito, las obras de la primerísima línea de S'Arenal-Palma, vuelven a seguir su curso. Maquinaria, brigadas de hombres, bastante actividad pese al frío reinante de estas semanas.

Todo parece indicar que este año se terminaran dichas obras emanadas de un proyecto "fabricado" hace la tira de años.

"S'unió" ha estado allí, vean un detalle de las obras, a la altura de la calle Germà Bianor.



## EN RECUERDO DE SOR TRINIDAD

Esta revista lamenta no haber aplicado en su día aquello de "No dejes para mañana lo que puedas hacer hoy". La fotografía que ofrecemos tiene una treintena de años. Esta tomada en S'Estanyol "d'abans". Es un grupo de niños y niñas en edad escolar (párvulos) perteneciente al Colegio de las Hermanas Sagrados Corazones de Lluçmajor.

La Hermana de la parte izquierda es Sor Trinidad, que fue toda una institución en la ciudad llucmajorense. Falleció durante el pasado año. Esta Revista tenía manifestada la intención de acudir a entrevistarla. Pero la muerte, siempre repentina, llegó para ella, antes que nosotros.

Vaya, desde estas páginas, nuestro mejor recuerdo para esa ejemplar hermana de los Sagrados Corazones



que fue Sor Trinidad. Varias generaciones avalan lo dicho.

*Descanse en paz.*

## FE DE ERRORES

En el último número publicado (Enero, 95) cometimos el error de cambiar involuntariamente la fotografía de nuestro colaborador **Manolo Manjón** por la del también colaborador **Fray. Nicolás Sastre, TOR.** (página 7).

También en el mismo número (pág. 11), donde reseñamos "Son noticia", salió publicado "igual que sus hermanos don Felipe y doña Alicia", cuando debió decir **doña Cristina**.

En la página 9, en el escrito firmado por Jaume Oliver, tercera colum-

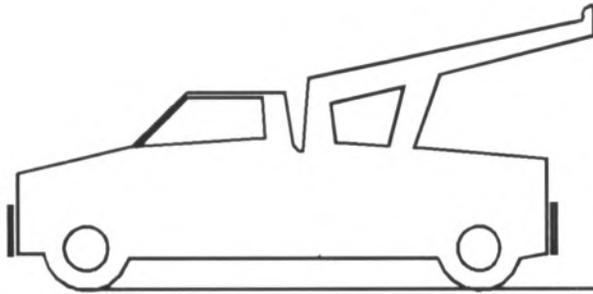
na se lee "igualmente se aplaudió el razonable aumento, de la **cuentas**", cuando debió decir **cuotas**.

Por estos tres errores, y otros que hayamos podido cometer, siempre involuntariamente, pedimos humildemente disculpas.



# TALLERES ROIG

SERVICIO OFICIAL PEUGEOT - TALBOT  
MECANICA - PINTURA - CHAPA



*Y ahora también  
Servicio de grúa  
las 24 horas.  
Telf. 908 533454*

C/. Lisboa, 56 - Teléf. 49 09 54 - 07600 S'ARENAL

## CANTABRIA: Covadonga y Picos de Europa 39.700 pts

*Del 24 Febrero al 3 de Marzo*

Incluye: Barco Palma-Barcelona-Palma  
Autocar de Lujo  
Hotel \*\*\* Pensión Completa  
Seguro Viajes, guía desde Palma

### PRAGA

7 noches desde **47.000 pts**  
Incluye avión directo desde Palma  
TRASLADOS, hotel con desayuno y seguro

## LA SUPEROFERTA DEL MES: NUEVA YORK

Avión IDA VUELTA **28.500 pts.**  
1 semana de hotel  
69.900 pts (Incluye el avión)

## CARNAVAL DE TENERIFE

*(Del 23 al 27 de Febrero)*

**39.900 pts.**

Avión Palma-Tenerife-Palma  
Hotel \*\*\* Pensión Completa  
Traslados Apto-hotel-acpto.  
Seguro de viaje

# S'VIATGES S'arenal SA

AGENCIA TOTALMENTE INFORMATIZADA

Calle Amilcar, 16 - S'ARENAL  
Teléfonos 26 66 73 - 26 65 01

## GALICIA 33.500 pts.

7 noches alojamiento y desayuno  
Avión + traslado + hotel \*\*

## "La Passió d'ESPARRAGUERA"

*Del 31 Marzo al 3 Abril*

Incluye: Barco Palma-Barcelona-Palma  
Hotel Pensión Completa  
Autocar de Lujo (visita a la Villa Olímpica)  
Traslados Barcelona-Esparaguera-Barcelona

Seguro de viajes y guía desde Palma

## "BODA REAL EN SEVILLA"

Enlace Infanta Dña. Elena de Borbón y Don Jaime de Marichalar: **29.000 pts**

*Del 17 al 19 de Marzo 95*

Incluye Avión Palma-Málaga-Palma  
Autocar Málaga-Sevilla-Málaga  
Hotel Sevilla Congresos \*\*\*\* A/D  
Seguro viaje y guía desde Palma

## "ANDALUCIA Y FERIA DE ABRIL"

*(Del 27 de Abril al 1 de Mayo)*

Visitando: Córdoba, Sevilla, Montemayor, Granada, Hoteles de 3\*\*\* Pensión Completa, seguro de viajes y guía desde Palma: **47.000 pts**

## "Ruta de los 3 santuarios y Valle de Arán"

*(Del 24 al 28 Febrero)*

Incluye: Avión Palma-Barcelona-Palma  
Hotel en Pensión Completa  
Autocar Lujo. Seguro viajes y guía desde Palma.  
Monasterios de Monserrat, Lourdes y Torreciudad.

Llucmajor

## GASPAR OLIVER A LA REELECCIÓN COMO ALCALDE

Gaspar Oliver, alcalde Llucmajorer durante esta legislatura, por el Partido Popular, se presentará a la reelección en las elecciones municipales a tener lugar a finales del mes de mayo próximo.

En la fotografía, Gaspar Oliver entre presidente Gabriel Cañellas y el primer teniente alcalde Lluc Tomás, el día de la Inauguración del Polígono Industrial de Son Noguera.



*Gaspar Oliver, el día de la inauguración del Polígono Industrial. Ahora se presenta a la reelección como alcalde.*

## NUREDDUNA PODRÍA INSTALARSE DE NUEVO EN LA PLATJA DE PALMA.

No es la primera vez que hablamos de ello en nuestras páginas. La bella escultura de Remigia Caubet, actualmente y desde hace años guardada en unos almacenes del Ajuntament de Palma, podría ser instalada en la Plaza de Las Playas (altura Riu-Center), mirando al mar.

Nuestra zona turística, tan falta de monumentos, bien podría acoger y, creemos que justamente, a la estatua "Nurredduna".

Es una sugerencia, sugerencia oportuna, ya que ahora vuelve a hablarse de buscarle sitio adecuado a la escultura en cuestión.

(Sbert)



*"Nurredduna", de Remigia Caubet.*

## AGRUPACIÓN SOCIALISTA LLUCMAJOR

### COMUNICADO

El pasado día 21 del presente mes de Enero, tuvo lugar la ASAMBLEA EXTRAORDINARIA que tenía como único punto del Orden del día, la ELECCIÓN DEL CANDIDATO a las próximas Elecciones Municipales.

Por parte de la Comisión Ejecutora, fue propuesto a Candidato, el compañero ANTONIO GARCÍAS COLL (Senador) no habiéndose presentado ninguna candidatura más, se procedió a realizar la correspondiente votación, la que dio el resultado siguiente:

**VOTOS A FAVOR.....82 (Ochenta y dos)**

**VOTOS EN BLANCO .....5 (Cinco)**

**VOTOS NULOS .....1 (Uno)**

Quedó por tanto proclamado Candidato, el susodicho compañero TONI GARCÍAS COLL.

**LA COMISIÓN GESTORA**

**Fdo: José Ballester**



*Antoni Garcías, entre Tomàs Garcies y Joan Monserrat.*

## AREA DE SERVICIO

BODAS - BANQUETES  
COMIDAS DE NEGOCIOS  
SERVICIO A LA CARTA

Amplia Terraza y  
un extenso Parking.



## ESTACIÓN de SERVICIO

Ctra. Arenal - Lluçmajor, Km. 7 - Tel. 66 27 66  
Ca'n Pelin -



# SEMAR

INDUSTRIES SEMAR, S.A.  
C/. Tomàs Monserrat, 6-8  
Tel.: 66 01 57 - Fax: 66 29 01 LLUCMAJOR



EMBOTITS  
CUIXOTS  
FORMATGES

Avda. Carles V, s/n. Tel.: 66 23 11 LLUCMAJOR



ESPECIALIDADES  
DE LA CASA

## Ca'n Verdera Nou

PA AMB OLI I JAMON  
CARACOLS  
FRITO MALLORQUIN  
SOPAS MALLORQUINAS  
ARROS BRUT  
LOMO CON COL  
LECHONA ASADA  
PALETILLA  
DE CORDERO ASADA  
CARNE A LA PLANCHA

ABIERTO TODOS LOS DIAS,  
DE 11 MAÑANA A 2 MADRUGADA

RESTAURANTE - GRILL

COCINA MALLORQUINA  
BANQUETES Y  
CENAS COMPAÑERISMO

C/. MAR NEGRA, 6  
PLAYA DE PALMA  
PALMA DE MALLORCA  
TEL. 26 41 41

JUNTO JARDINES ZORBAS (DISCO)

# G CRISTALERIA TORRES

INSTALACIONES  
DE MAMPARRAS BANO  
Y ACRISTALAMIENTOS  
DE OBRAS

Ctra. Militar, 270 B - 07100 VILA (Mallorca)



*Hem tingut tal degabell de festes i aconteixaments que gaire bé ens ha descentrat la tasca d'informar-vos d'unes cròniques rutinàries que volem siguin les que són d'un dia qualsevol.*

## MARATONIANES FESTES DE NADAL

El que ha pogut arribar a la meta després de Sant Sebastià, es que està preparat fins i tot per aguantar la propera campanya de les eleccions, que ja és dir molt! El sosec, que acumulam als concurríidíssims actes religiosos, no és suficient per superar la Nit de Nadal, Nit de cap d'any, Arribada dels Reis, Foguerons de Sant Antoni, de Sant Sebastià i que fins i tot s'allargaren al vint i un de Gener.

Idò bé, que vos pensau, els organitzadors sense cap mena de compassió pels veïns que intentam assistir i col·laborar, l'endemà de tot aqueix desgavell de festes, ja s'han posat a organitzar el Carnaval i altres. Si no posam remei, farem es tròl!

## S'ARENAL MÉS POBLE QUE MAI

Van naixent actes i activitats que augmenten, dia a dia, l'esperit de Poble que aconsegueix fer un Arenal més humà i més interessant. A mesura que els

fills dels emigrants integrats, creixen amb els d'aquí es van consolidant els actes que teníem i prenent força altres activitats. Ens hem de sentir joiosos que la Música tenguí ja sembrada la seva llavoreta, la Poesia mitjançant el Recital del Pont de Ses Set Boques, també neix una Coral devers Ses Cadenes que té la garantia d'aquell redol. Per acabar-ho de rematar, dones que fins ara s'havien dedicat més a activitats Parroquials, han entrat també a la lluita per fer-nos la convivència més agradable a tots, una banda de trompetes ja consolidada i la GRAN IDEA d'ubicar el lloc de fer les festes dins el Torrent dels Jueus son una garantia, ANIMS MARIA I ATL.LOTES!, allà dins ens sentim més Arenelers i units que mai.

## NO TOT HAN ESTAT FESTES

Per desgràcia no tot han estat festes. En Sebastià Sansaloni Lliteres més conegut per En Sebastià des Santander va esser la víctima, mortal, del grup d'excursionistes que anaren a passar uns dies a la neu dels Pirineus. Tot S'Arenal apreciava en Sebastià. La seva simpatia i agradable manera d'esser



*Sebastià Sansaloni, morí en accident a Lleida.*

ja va clar fort quan estudiava a la Porciuncula, i va augmentar quan va decidir arrelar la seva família i feina a S'Arenal. A la seva esposa, filla, fill, amics i companys

que tant l'apreciàvem ens ha quedat l'amargura de saber que no el tendrem físicament més entre nosaltres, però la satisfacció d'haver compartit el temps que ens ha tocat viure amb una persona tan agradable com ell, ens ajudaran per sempre a tenir-lo present.

## SES CADENES NO TÉ ATURALL

El vint-i-dos de Gener, Ses Cadenes celebrà el primer aniversari del local on Els Trencadors tenen la seva seu. Taula ben posada (vaja quina decoració amb gambes, més original i bona!) i el local ben estibat de gent de tota edat, varen rebre als que els han ajudat a aconseguir un lloc on ningú és extern però a més és ben vingut. La Sra. Maria Teresa i la seva Filla, Sra. Maria Mulet i el Sr. Gaspar Oliver varen deixar ben patent que Ses Cadenes per ells és un lloc que estimen, coneixen i s'hi troben molt bé

junts, i com si parlassin d'anar a cercar espàrrecs projectaren fer una festa on a més del l'internacionalment conegut i homenajat als darrers premis Ciutat de Palma, en Bonet de Sant Pedro, n'anomenaren d'altres de gran prestigi. Com que si no caben dins el local, just darrera es Poble tenen unes meravelloses canteres no vos estreneu gens si acabam ballant envoltats del pedreny millor del Mediterrà i ballant amb les dones

trencadores que són les vertaderes "Dones d'empenta" (Jesús i que sona de malament!).

*S'UNIO DE S'ARENAL sent molt, amics lectors, no poder-vos informar del nombrosos actes celebrats. El calendari ens ha jugat una mala passada, però el fotrem.*



*Així és com es fa Poble. Ànim, Maria i Jaume. Ànim a tots els bons col·laboradors.*



35 cl.  
25 %  
vol.

# HIERBAS

LOTE Nº 24942

## DULCES

# F. Vidal

Elaborado por Destilerías F. Vidal Cotany, S. L. - C/. San Francisco, s/n.

### LLUCMAJOR

Reg. Ind. 7 / 5497 (MALLORCA)

Emb. 1696 - PM

N. R. S. I. 30. 3182 / PM

Elaborado en España

Aquí S'Aranjassa

## UN BELÉN TODO UNA INGENIOSA MARAVILLA

Hemos estado en S'Aranjassa. Pese a que ya pasaron las fiestas navideñas, aún hemos podido contemplar las excelencias maravillosas de un belén muy especial. Su autor Miguel Cerdá Bover de "Can Pollo" y su esposa Catalina Durán Oliver.

Es un belén de importantes dimensiones y donde se conjugan movilidad de las piezas propias del belén y la luminositat. Algo nuevo, magnífico.

Con el matrimonio hemos hablado. Testigo de excepción Juliá Mójter Cardell.

El matrimonio nos explica:

-Fa cuatras anys començarem. Les nostres filles, com es habitual a ses cases, feien el seu betlemet. I quedava molt bé. Però un dia...

Miquel Cerdá, el pare, va dir:

-Em farem un que les figures caminin. Que tot estigui en moviment. I això es el resultat.

Allí están los Reyes Magos con sus dromedarios; el buey y la mula; el Niño-Jesús con su madre la Virgen María "engronsant es bres" ante la mirada paternal de Sant Josep.

Pastores, ovejitas, casitas varias, animales domésticos, hornos de fuego, personas varias efectuando trabajos propios de la antigua pagesía, molinero y molino, la sinia y su burra tirando y sacando agua, un "espolsador d'olives", un "aferrador aferrant el mul enmitx del carrer";



*Miquel y Catalina, matrimonio s'aranjasser, junto a su original belén.*

carboners i sitja", la bugadera, pescadores de caña en el río, un ermitaño tirando de la cuerda de la campana, el clásico esmotjador encima de la escalera y todo una gama de cosas que, la verdad hacen de este belén todo un delirio de belleza e ingenio.

-L'any qui ve el farem més gros, nos dice satisfecho mestre Miquel.

Enhorabona.

**Tomeu Sbert**  
Texto y foto

Se incendió su vivienda de calle Dido

## PEDIMOS AYUDA PARA UNA FAMILIA NECESITADA

Se incendió su vivienda, hace unas semanas, en la calle Dido, un cuarto piso del número 6. Todo se inició, según se nos dijo en nuestra visita, como consecuencia de un brasero eléctrico y pudo haberse producido un cortocircuito.

Los desperfectos materiales fueron casi totales en la vivienda. La cosa pudo ser mucho más dramática ya que en aquellos momentos, las 10 horas de la mañana, se encontraban en la casa un bebé de dos meses, un niño de 5 y una niña de 15 años, respectivamente.

La abuela y dueña de la vivienda siniestrada es María Paula García Ortega, muy conocida y estimada. Trabaja en el bar del Club Náutico Arenal. Vive sola, pero el día del siniestro estaban en su casa sus nietos

venidos de Barcelona. La señora María lleva 14 años residiendo en S'Arenal y es natural de Mancha Real (Jaen).

### SE PIDE AYUDA

Dado que dicha mujer se ha quedado en precaria situación económica, debido al incendio, un grupo de personas vecinas suyas, se ha dirigido a esta revista, para pedir ayuda para ella.

Se ha abierto una cuenta corriente en "SA NOSTRA" del Pil.lari, nº 2622330-38. Los ingresos, si ustedes lo desean, pueden hacerse desde cualquier oficina de "SA NOSTRA".

Mostremos nuestra solidaridad. La señora María necesita de nuestra ayuda.



*Este niño de 2 meses de edad y sus dos hermanitos tuvieron que ser trasladados en ambulancia a Son Dureta. Junto al bebé vemos a la atribulada abuela María.*

## EL CLUB DEL JA, JA, JA.

Dejad que me ría hasta que mi mandíbula lo soporte y después volver a empezar y así sucesivamente hasta que algo cambie en nuestro país.

Si te apuntas a éste club lo vas a pasar pipa. No te arrepentirás.

Nos reiremos cuando el color de los zapatos de Laidy Di haga correr tanta tinta como si de un naufragio colectivo se tratase

Nos reiremos cuando se le de tanta importancia a un toqueo en broma a los genitales de un jugador de fútbol de 1ª a un compañero (como sucedió llenando revistas y periódicos) como a la guerra del Golfo, por ejemplo.

Nos reiremos cuando el gobierno nos advierta la obligación de economizar agua debido a las sequías cuando el 75 % se pierde en el Mar. Y así por "secula seculorum".

Nos reiremos cuando se hable de crisis energéticas y al mismo tiempo pueblos o ciudades enteras tienen el alumbrado durante las 24 horas y así varios días.

Nos reiremos cuando alguien en su 5º o más matrimonios advierte que ha encontrado al amor de su vida.

Nos reiremos cuando los contendientes pasadas las elecciones afirmen todos, que han ganado.

Nos reiremos cuando "el Tío Solbes" diga que estamos ganando puntos en economía. (Si llega a ser verdad ya rectificaremos).

Nos reiremos cuando algún Gobierno diga que él será quién pare la vergüenza de consentir verter camiones de víveres en las carreteras para que se pudran, para conseguir un mejor precio o vencer dificultades políticas geográficas, mientras los famélicos negritos de Ruanda lamerían la pantalla de la televisión si llegaran a poder verlo como lo ve medio mundo.

Nos reiremos cuando algunos importantes de primera fila pregonen la claridad desde sus tribunas, llamando al pan pan y al vino vino, pero cuando les conviene confundirnos para definir lo que es un litro de leche digan, DIEZ DECILITROS CÚBICOS DEL JUGO LÁCTEO DE LAS GLÁNDULAS MAMARIAS DE LA CONSORTE DEL TORO...

Nos reiremos al ver que todavía exista la creencia tan servil de que hijo de tu jefe o de aquel Sr, tan, tan, tan, es más listo que el tuyo o el de la vecina de abajo y además más guapo, aunque tenga por nariz una patata o por orejas dos hojas de una col lombarda.

Nos reiremos cuando en el mismo telediario, un político diga que el paro ha bajado, mientras el otro quiere hacernos ver que ha subido.

Podríamos reirnos de tantas cosas, pero por miedo a que mis quijadas se disloquen sólo me voy a reír por esta vez de algo que de verdad me ha chocado últimamente. Pienso que a los Roldanes, los Rubios, los Condes y demás realeza conocida como tal, son simples aprendices de monaguillos comparados con el "gran" Javier de la Rosa no por el tinglado que montó, si no por la "forma" como lo creó. Yo creo que se merece un monumento quién después de levantar este imperio y al encontrarle con las calzas bajas sólo se le pueda embargar una pulsera, una pluma y un reloj.

Yo no comulgo con el tinglado que levantó ni poco ni mucho y mucho menos si lo hizo perjudicando a los débiles, el motivo de mi risa son estos tres objetos que aunque se centuple su valor ni siquiera llegaría a la equivalencia contra su patrimonio de que una hormiga enana mordiera a un elegante gigante.

Por otra parte me da mucha pena pensar que un cerebro como tal no se hubiese dedicado al magisterio, de ser así estoy seguro que en España habría habido una buena cosecha de premios Nobel si es que se admiten allí las CIENCIAS ECONÓMICAS "PARDAS".

*Tomben ja es de casta grossa,  
i per no foter-se es nas  
molt antes d'arribar abaix,  
saben que hi ha un matalàs,  
i no se fan cap destrossa.*

**Jaume Oliver "Pelín"**

### **NUEVA SECCIÓN**

**A partir del próximo número, esta Revista, ofrecerá una nueva sección titulada: "Tres Personas Distintas i un sol fi vertader: Pasar-ho bé"., trabajo realizado por Jaume Oliver "Pelín".**

## 3ª EDAD POR DUPLICADO

Es imposible cabalgar dos caballos i esto es lo que pasa. Desde hace mucho tiempo pertenezco a la Asociación de la 3ª Edad de Lluçmajor y también a la de S'Arenal y ahí va el porqué:

En la primera "jo ho estim i m'estira" y en la segunda "m'estimen i m'estiren."



En las dos coincido con amigos y compañeros de la infancia, por esto cuando esta revista saldrá a la luz D.M. habré celebrado la Nochebuena 40 años y así iré alternando lo que se tercié sucesivamente.

Se que no soy ni más ni menos importante que nadie, pero me duele que se me atosigue sobre el particular. Comprended que es lo más ético y justo.



## LA BANDA DE CORNETAS Y TAMBORES DE S'ARENAL

Nota áltamente positiva ha sido ver en estas últimas fiestas celebradas, desfilar por nuestras calles la flamante Banda de Cornetas y Tambores de S'Arenal. Niños y niñas que se inician en el arte musical. Todo un caudal de ilusión y simpatía.

Su presidenta es María Nicolau Oliver de "Mi Mueble", en el carrer dels Trencadors. A ella le hemos preguntado detalles de la jovencísima pero bulliciosa banda.

El jefe de cornetas es David González y sus componentes son: Pep David, Jesús M<sup>a</sup>. Gómez, Ana Cabot Trillo, Rosi Mari López, Marta Rodríguez, Laura Hernández, Félix Tomás Segura y Tania Montesinos.

Jefe de tambores es Tony Cabrera y lo componen David Serra, Antonia Caldentey, Juan Manuel González, Quira Montesinos, Lidia Hernández,

Susana Cladentey, Lidia Fornés, Magin Roig, Mónica Bergas Riera, Aloha Gómez Sánchez, David Gomez, Ana M<sup>a</sup> Gómez Tomás, M<sup>a</sup> Luisa Soriano, David Huerta Carreño, Jaime Garcías.

Responsable de timbales Tony Vives y los que tamborilean: Juan Eloy, Ruben Tomás, Miguel Ferrari.

Son maestros de la banda los populares Tolo Bergas y Guillermo Fullana.



La Banda de Cornetas y Tambores desfilando por el Carrer de Sant Cristòfol.

Ajuntament  de Palma

**TREBALLAM  
PER MILLORAR  
LA NOSTRA CIUTAT**



JRC

**FEIM FEINA**

## Asistencia jornadas trabajo en Toledo

Nuestro arener Bartomeu Sbert Nicolau estuvo en unas jornadas de trabajo en Toledo, formando parte de los 17 respectivos directores generales de ordenación turística de las Comunidades Autónomas españolas. Después, asistencia en FITUR, charlas y mesas redondas. Un

no parar. Sbert ha dicho: "El Plan de Ordenación de la Oferta Turística (POOT) es el diseño del turismo y de la ordenación territorial de nuestros hijos. Las jornadas de Toledo, muy positivas. Dentro del Plan Futures priorizará más la oferta complementaria y el agroturismo."



## ¡JA S'ACOSTA ES CARNAVAL!

S'Acosten es Darrers Dies i una vegada més hem de preparar sa disfressa.

Després de sa festivitat dels Reis, St. Antoni i St. Sebastià, tot s'interès se centra en es Carnestoltes. Ningú xerra de res pus.

Hi ha grups de gent que esperen que arribin aquests dies per reunir-se i confeccionar sa disfressa. Aquesta pot ser molt "empirifollada", o senzilla, però graciosa, ara que lo més important és reunir-se i fer bulla, no tan sols es dia de sa festa, sinó també durant tot aquest mes de preparació.

Per ambientar-mos una mica, mos hem posat en contacte amb un grup que ja fa molts d'anys que es disfressa. Sa nostra missió serà que ens expliquin una mica sa seva tasca i el què pensen del nostre Carnaval Platja de Palma.

**Pregunta:**-No vos deman de què anireu disfressats enguany però sí vull que m'expliqueu de quina manera vos ho montau.

**Resposta:**-*Depèn molt de sa disfressa. Hi ha hagut anys que a casa d'un o s'altre, hem confeccionat un taller. Això és molt útil si hi ha que confeccionar molts de detallets. Ara bé, hi ha vegades que cadascú s'ho fa a ca seva, perquè quans més són, més s'embullen.*

-Es dia des Carnaval de sa Platja de Palma, com ho feis per organitzar-vos?

-*Aquest dia és horrorós. Es Carnaval se fa a una hora que no és molt "catòlica". Per veurermos a les dues i mitja, hem de fer mil i una peripècies ja que n'hi ha que es dis-sabte fan feina i han de córrer per poder esser-hi a temps. També és una mala hora pels nins, ja que han de dinar de mala manera per després poderlos maquillar a tots. En definitiva, aquest problema és de*

*tots, grans i petits. Hem d'anar tot lo dia de correguda.*

-Això que deis, és vera, però hi veis qualque solució?

-*Seria una solució fer-ho més tard, per exemple devers les cinc, creim que seria una bona hora i a més així en acabar se podria fer un ball. Perquè acabar sa festa així a la "seca"...*

-Per què creïs que se fa a aquesta hora?

-*No ho sabem. És s'hora que s'ha fet sempre i suposam que s'Associació d'Hotelers deu tenir els seus motius per fer-ho així. Però a tot això volem afegir que no mos hi trobam a gust, perquè mos sentim manipulats.*

-Com és això; a què vos referiu?

-*Idò a que cada any quan desfílamos mos sentim com a "titelles" que han de fer passar una bona estona als estenggers. A més mos posen una presentadora estrangera (cosa que no hi tenim res a dir), però que al manco hi hagi qualqu que presenti en castellà i mallorquí com Déu mana, perquè cada any mos destorsionen es nom.*

-Què creïs que se podria fer?

-*Creim que seria molt positiu que ses Associacions de Veïnats, col·legis i demés entitats interessades, preparassin conjuntament es Carnaval. A s'Arenal necessitam un Carnaval de "poble", a on mos trobem tots a sa plaça per ballar i riure i no fer una desfílada i s'ha acabat.*

Bé idò ara que ja sabem lo que feis i pensau des Carnaval no me queda més que dir-vos que ànim i seguuiu lluitant que així pot esser que qualque dia arribi aquest Carnaval que tant dessitjau.

*I si qualqu dels que llegiu aquesta revista s'anima a ajudar a que aquest Carnaval se faci realitat, ja ho sabeu, ... feis passes.*

**Joana M<sup>a</sup>. Taberner i Salvà**



**RESTAURANTE**  
**Montebel-lo**



**BODAS**  
**BANQUETES**  
**COMUNIONES**

Urbanización -Las Palmeras-  
Ctra. Cabo Blanco, Km. 4,200  
☎ 74 03 01

**SU ONOMASTICA** amenizada con  
nuestra música en vivo.

**COMUNIONES** con nuestros payasos

**BANQUETES** siempre con nuestra es-  
merada calidad y servicio de nuestros  
Menus.

Todo en un marco incomparable de  
Jardines, Piscinas y parque infantil.

# TENIS ARENAL

## GIMNASIO

JUDO - TAEKONDO - MANTENIMIENTO  
CULTURISMO - SOLARIUM - PISCINAS - TOBOGANES

Telfs. 26 31 12 - 26 38 34

CHAPA - PINTURA  
Y MECANICA



Talleres

DEPORTIVOS

Calle Asegra, 11  
Teléf. 20 77 88

(Polígono Ca'n Valero)  
07011 - PALMA DE MALLORCA



# Karl Vorgic

DENTISTA  
COL. 259



### Clínica:

Laud, 3 (esq. Mar Menor) - Tel. 26 83 90  
(sobre Restaurante Mar Menor)  
LAS MARAMILLAS  
Playa de Palma

### Horario de Consulta:

Lunes-Martes-Jueves  
de 9 a 12:30 h. y de 15 a 19 h.  
Miércoles de 15 a 19 h.  
Viernes de 9 a 14 h.

# GUARDERÍA INFANTIL

En la  
Porciúncula  
telf. 269912

y  
908534247



INSTALACIONES ELECTRICAS

Instaladora **2007** S.A.

Proyectos y presupuestos

C/ Asdrubal  
Esquina Crta. Militar  
Telf. 26 35 75

S'Arenal



# RESTAURANTE-BAR RANCHO BONANZA

PARRILLA GRILL  
COMIDAS CASERAS  
MUSICA EN VIVO

Tel.: 26 10 87  
LOS LUNES CERRADO

# Herbalife

**PUEDE AYUDARTE A CONTROLAR TU PESO**

Gracias a una dieta baja en calorías a base de hierbas

Para más información llama a tu Distribuidor  
Independiente **Herbalife** al teléfono  
249654 ó 908535574

# MARMOLES ARENAL, S.L.

MARMOLES Y GRANITOS  
NACIONALES Y DE IMPORTACION  
CALIZAS Y ARENISCAS  
SOLADO Y COCINA

Exposición y venta:  
Carretera Militar, 277 - Tel. 26 63 25

Talleres:  
C/ G, s/n - Tel. y Fax: 49 22 71

07600 S'ARENAL

## PUPURRI ARENALEER

*De com els cans transiten lliurement pels carrers de S'Arenal i fan les seves necessitats; de xafarderies; de política municipal i altres herbes.*

Heu de creure i pensar, estimats lectors, que anar per les voravies dels nostres carrers és de cada dia més fotut. Gairebé tots els carrers de S'Arenal estan plens d'excrements de cans -merdes-, per entendre'ns aviat. Qualsevol que tenguí que caminar deu passes pel carrer que volgueu es trobarà amb una mala fi de merdes que haurà d'anar esquivant si la sort l'acompanya. En trobarà de petites, més grosses i, també, moltes de disformes. Si el batle de S'Arenal ens llegeix i creu que aquest "passejador" és un exagerat té una manera molt senzilla de comprovar-ho. Que agafi una senalla de dues barcelles, una granera i una pala i faci el carrer de Sant Cristòfol o el que li vengui de gust. De ben segur que abans d'arribar al cap la tindrà ben plena de fems de ca. Ah!, li recoman no es distregui amb el cap a l'aire perquè la probabilitat d'aficar

el peu dins una bona merda de ca, fresca del dia, és molt gran. Senyor batle, convindria que abans de l'estiu posassiu remei al problema. Una campanya de conscienciació als propietaris de cans i una estricta vigilància podrien anar bé a curt termini. Ja sabem que aquests propietaris de cans haurien de ser responsables, però si no ho són els altres ciutadans no en tenim la cupa. Als propietaris de cans els haurien de recordar allò de "si el ca és seu, la merda també".

\* \* \*

La política ja s'està encaientint. Els partits més consolidats ja preparen els seus capdavanters a la propera confrontació democràtica per fer-se amb l'Ajuntament. Sabem que el PP torna donar la confiança a l'actual batle, Sr. Gaspar Oliver, i el PSOE nomena candidat a l'actual senador per Mallorca, Sr. Antoni Garcies. Per les característiques d'ambdós sembla tendrem una campanya molt moguda. Els altres partits encara romanen en la

fosc i no sabem res d'ells, només podem fer especulacions. El que si pot ser una confrontació decisiva és la que tendrem a S'Arenal si es confirma el nou partit. El partit nou, que el Sr. Ferré està enllestit promet endur-se cap a ell tots els arenalers que no participen del fanatisme unipersonal dels partits plens de paraules. Perquè als ciutadans ens agrada veure les promeses electorals fetes realitat. Sinó totes, almanco una bona partida considerable d'elles. Sinó ja sabeu el que passa, allò de ca escaldat d'aigua freda tem. Encara recordam quan un famós "video" anava de casa en casa mostrant la Terra Promesa als ciutadans. Aquesta vegada el "video" haurà de ser un "culebrón" molt bò.

Mentrestant esperarem que ens arribin noves del partit nou i la seva gent. Per cert, ¿què ja li deuen haver pensat el nom? Alguns especulaven com a nom el de ASA, que traduït seria "Agrupació Social de S'Arenal". Però no va per dit.

\* \* \*

Altres vegades aquesta secció ha reivindicat obres d'embelliment de places i jardins. Ja sabem que el tresor de l'Ajuntament està molt a la baixa. Seguim pensant que cal un manteniment periòdic de les poques zones verdes que tenim i dels sofrits arbres dels carrers. A la rotonda de l'esclata-sang només hi veim una mica de manteniment quan les herbes ja el tapen. Clar que també és una casta de potecionisme de la natura, segons com es miri.

\* \* \*

Tampoc no sabem si tenim electricista que miri pel bon estat de l'enllumenat. El carreró de veinat de l'Església fa temps immemorial que té les faroles com si no hi fossin. Estalvien energia religiosament.

**El Passejador.**

Vela

### MARK PATIÑO GANÓ EL "GRAN PRIX BANCA MARCH"

Mark Patiño Jordi, ganó nuevamente el "Gran Prix Banca March", de vela clase optimist, en tercer año consecutivo.

Le siguieron, en esta ocasión, los regatistas Matías Bonet, Juan J. Garcés, Esperanza Hill, Xisca Cerdá, Jacobo Blanes, Rafael Juan. Alberto Quintana.

El regatista del Club Náutico Arenal, deja la clase optimist y se pasa a 420.

Patiño ostenta un sub-campeonato del mundo, tres títulos de España por equipos y uno individual, aparate campeonatos de Baleares



Mark Patiño Jordi.

# TRANSPORTES MANRESA

SERVICIO DE AGUA POTABLE A DOMICILIO.  
POZO PROPIO

Número Registro Sanitario 2700319 PM

SERVICIO EN LLUCMAJOR Y S'ARENAL  
Teléfono 66 06 40

**expert**



ELÉCTRICA

*Calafat*

CRISTOBAL CALAFAT JUAN

INSTAL·LACIONES - SERVEI TÈCNIC - ELECTRODOMÈSTICS  
OBJECTES DE REGAL - CLUB DE VÍDEO

C/. Sa Fira, 3 - Tel. 66 19 01

Particular: Ronda Migjorn, 90 - 2ón. - Tel. 66 06 08

IMPRENTA

*Graphic Art*

CARRETERA MILITAR. 208 TEL. 26 89 64 (2 líneas)  
FAX 26 65 09 - 07600 EL ARENAL (Mallorca)



ADMINISTRACION LOTERIAS 28

C/. Milán, 3 - S'ARENAL

¡LA ADMINISTRACION DEL GORDO!

## NOTA DE PRENSA

### **AJUNTAMENT DE LLUCMAJOR**

Ante la información aparecida en la prensa sobre la situación económica del Ayuntamiento de Lluçmajor, quiero puntualizar una serie de apartados para dar a conocer a la opinión pública cual es la situación real de las arcas municipales.

En primer lugar, decir que los préstamos suscritos por el Ayuntamiento no son 1.813 millones de pesetas, sino que el montante asciende a 1.753 millones de pesetas.

De estos préstamos por endeudamiento, o sea, por inversión a largo plazo, sólo hay que contabilizar la cantidad de 1.361 millones de pesetas. La diferencia, o lo que es lo mismo, 392 millones de pesetas, son créditos de tesorería. Esta cantidad es, conceptualmente, un dinero destinado a préstamos de circulante para poder hacer frente a los pagos, ya que por técnica presupuestaria los ingresos no se producen al mismo tiempo que los gastos.

De estos 1.361 millones de pesetas citados, sólo corresponden propiamente a la gestión municipal del Partido Popular 289 millones de pesetas, pues la diferencia, 1.072 millones, corresponden a la gestión llevada a cabo por el PSOE.

107.000.000 Pts

Préstamos suscritos por el Gobierno del PSOE a 15 de junio de 1991.

620.000.000 Pts

Déficit municipal a 15 de junio de 1991 resultado de la auditoría realizada por la empresa Ernst & Young y aprobada por unanimidad en la sesión plenaria celebrada día 28 de diciembre de 1.994.

99.000.000 Pts.

Obras realizadas y acabadas durante la legislatura del PSOE sin consignación presupuestaria. Es decir, obras que correspondía financiar y pagar a la anterior legislatura. Requisitos ambos que no se cumplieron y que el actual consistorio no tuvo otra opción que proceder a su pago.

246.000.000 Pts.

Corresponde al endeudamiento que ha tenido que afrontar el Ayuntamiento para poder financiar las obras iniciadas en la anterior legislatura y que se encontraban pendientes de finalización, pues era imposible que sin este endeudamiento las inversiones realizadas pudieran entrar en funcionamiento. A modo de ejemplo citaré tres casos:

\* Piscinas de S'Arenal: no se podían abrir al público sin los preceptivos vestuarios. El Ayuntamiento tuvo que proceder a la construcción de los mismos.



### **AJUNTAMENT DE LLUCMAJOR**

\* Pabellón cubierto de S'Arenal: no podía entrar en funcionamiento si no se le dotaba de agua, saneamiento y energía eléctrica.

\* Local 3ª. edad S'Arenal: no se habían realizado las bajadas de las aguas fecales y no se había dotado tampoco de instalación eléctrica.

Total 1.072.000.000 millones de pesetas.

1.361.000.000 Ptas, correspondiente al endeudamiento  
-1.072.000.000 Ptas

-----  
289.000.000 Ptas,

Estos 289 millones de pesetas corresponden al endeudamiento propio llevado a cabo durante esta legislatura por el Partido Popular.

De las inversiones llevadas a cabo por el actual equipo de gobierno del PP, por su importancia, debemos destacar la compra del hotel Maracanã, futuro PAC de S'Arenal, la compra del inmueble denominado Ca'n Clar para la construcción de un centro para la 3ª. Edad de Lluçmajor y la balsa reguladora de Son Gall que ha solucionado el problema de las aguas pluviales.

Del capítulo correspondiente al circulante, hemos citado la cantidad de 392 millones de pesetas de los cuales hay que deducir 65.000.000 Ptas. correspondientes a la Urbanización de Bellavista y que los vecinos de la misma abonaron al ayuntamiento en concepto de contribuciones. Asimismo y durante la pasada legislatura, el PSOE solicitó de la Conselleria de Hacienda el abono de 71.000.000 en concepto de recaudación por adelantado y que junto con los 100.000.000 ptas. suscritos para la construcción del Polígono Industrial y que no se destinaron a tal fin, constituyen una póliza de tesorería camuflada de 171.000.000 Ptas.

Con los intereses que hay que pagar producto de este endeudamiento consecuencia de la gestión socialista, el actual equipo de gobierno no hubiera tenido ninguna necesidad de acudir al endeudamiento y la cantidad hubiera sido suficiente para cubrir nuestras inversiones.

**Gaspar Oliver Mut**  
**Alcalde de Lluçmajor**

# CENTENARIO DE LOS FRANCISCANOS DE LA TERCERA ORDEN REGULAR DE PENITENCIA EN MALLORCA (1893-1993) ( XI )

Fr. Nicolás Sastre, TOR.



### 3. - Publicaciones.

#### PUBLICACIONES PERIÓDICAS:

Por los años 1933 al 1936, el Seminario Seráfico La Porciúncula publicó unos boletines mensuales que se llamaban "**PALESTRA SERAFICA**" (Órgano del Colegio de La Porciúncula). En total se publicaron 43 números. Era el medio donde los estudiantes podían plasmar sus talentos literarios, artísticos, etc.

**SOBREMESA.** Se trata de un boletín informativo, que aunque se publica en La Porciúncula, quiere ser una información a nivel provincial. Consta de unos folios multicopiados y escritos a máquina con noticias del Seminario, pero también de los otros conventos de la Provincia Española TOR. La realización fue idea del P. Juan Llabrés. Se publicaron unos 8 números.

En 1962-63, siendo rector del Seminario Fr. Juan Llabrés se publicó el boletín "**LA PORCIÚNCULA**", cuyo subtítulo era: Órgano del Seminario Seráfico de la T.O.R. de S. Francisco. Suplemento de "El Heraldo de Cristo". Consistía en cuatro páginas impresas con los mismos tipos que la revista "El Heraldo de Cristo". En total encontramos 16 números publicados.

En tiempos de Fr. Salvador Cabot al frente de la dirección, 1976-77, se inició una publicación "**COL.LEGI LA PORCIÚNCULA**", que consistía en una serie de folios fotocopiados y grapados, y contenían como el mismo subtítulo decía "noticias i comunicats per a les famílies". Se publicaron cuatro números de este pre-boletín.

Ya dirigiendo el Centro Fr. Miquel Llompart y habiéndose formado la A.P.A., con fecha de diciembre de 1980 se publica el primer número de la revista "**LA PORCIÚNCULA**". Impresa en "Offset" y con más de 20 páginas entre texto e ilustraciones. Edita la Asociación de Padres del Centro. Director: Juan Femenías Ferriol. Gran promotor

e impulsor de la revista ya sea en su contenido, confección e ilustración fue Fr. Salvador Cabot. A partir del curso 85-86 cuida de la dirección Fr. Pedro Ribot. Hasta el día de hoy se han publicado 24 números. A partir del número 23 la portada recuerda y conmemora el 75 aniversario de la fundación de La Porciúncula.

En Navidad de 1984 el Ciclo Inicial y Medio de E.G.B. de La Pla. presenta una publicación denominada "**DIMONI CUCARELL**". Hasta el momento contabilizamos 12 números.

También en el mismo período, el curso Séptimo de E.G.B se propuso la aventura de hacer una publicación, con la intención de comunicarnos experiencias, anécdotas, ... Esta humilde publicación la denominan: **EMBAT**. Posteriormente toma la responsabilidad de la publicación el "Departament de Llengua Catalana", con el subtítulo "Full informatiu setmanal". Hasta el momento contabilizamos 35 números.

#### PUBLICACIONES MONOGRÁFICAS Y CIENTÍFICAS:

\* Sobre La Porciúncula:

GARI JAUME, L.- TRENS, M., "Nuestra Señora de los Ángeles. Seminario Franciscano La Porciúncula. Palma de Mallorca". Con motivo de la Solemne inauguración y Consagración de Ntra. Sra. de los Ángeles, día 6 de octubre de 1968. Se trata de un folleto explicativo y guía ilustrada, de unas 40 páginas, sobre la Iglesia de La Porciúncula.

\* **De los religiosos de La Porciúncula:**

El P. Juan LLABRÉS RAMIS, tor., a raíz de sus excavaciones e investigaciones ha publicado una serie de trabajos que merecen ser reseñados:

1.- *La Necrópolis de Primer Bronce Mallorca de Ca Na Vidriera.* 1973.

2.- *Una Necrópolis rural de la Ciudad Romana de Pollentia.* 1975.

3.- *La nave tardo-romana del Cap Blanc, Mallorca.* 1975.

4.- *La Cerámica Popular en Mallorca.* 1977.

5.- *Els llums en la història de Mallorca.* 1977.

6.- *Els nostres Arts i Oficis d'antany.* Vol. I (De la mar, els Revetles i els Menestrals del fang), per J. Llabrés i Jordi Vallespir. 1980.

7.- *Els nostres Arts i Oficis d'antany.* Vol. II (De la pell i del cuir, del calçat, de les fibres i dels teixits, i del vestit). Idem. 1981.

8.- *Els nostres Arts i Oficis d'antany.* Vol. III (De l'alimentació, hostatge i il·luminació i calefacció). Idem. 1982.

9.- *Els nostres Arts i Oficis d'antany.* Vol IV (Les feines del camp, La ramaderia i la caça). Idem. 1983.

10.- *Els nostres Arts i Oficis d'antany.* Vol. V (Menestrals i artesans de la pedra, de la fusta, ferro i similars, paper i vidre). Idem. 1984.

11.- *Els nostres Arts i Oficis d'antany.* Vol. VI (Comerç, transport i als menestrals de la seca). Idem. 1985.

12.- *Els nostres Arts i Oficis d'antany.* Vol. VII (Salut i malaltia, Vida i mort, Servicis personals i a domicili, Altres oficis i Arts secretes). Idem. 1986.

El P. Rafael GENESTAR SERRA, tor., maestro nacional, licenciado en Ciencias Naturales y Doctor en Ciencias Biológicas, publicó en 1985 la obra: "FLORA MEDITERRANEA OCCIDENTAL". (Estudi taxonòmic, amb claus dicotòmiques)". Se trata de una importante obra sobre plantas y flores del Mediterráneo. Es el fruto de 12 años de investigación, en ella se estudian 3.200 especies de plantas de las regiones de Mallorca, Italia, sur de Francia y norte de África. El libro fue patrocinado por el Consell Insular de Mallorca y se editaron un millar de ejemplares. La obra está especialmente indicada para estudiantes universitarios de Botánica.



centro óptico  
**MEDITERRANEO**



### OFERTAS:

- Especial en gafas de sol graduadas: desde 7.500 ptas.
- Especial para la Tercera Edad.
- Gafas de sol **RAY-BAN**, 30% descuento.
- Seguro gratuito
- Servicio gratuito.
- Interesantes obsequios al adquirir sus gafas.

**OPTICOS DIPLOMADOS: D<sup>a</sup>. María Victoria Payeras y D. Eladio González**



centro óptico  
**MEDITERRANEO**



Al presentar este cupón obtendrá un dto. especial y una revisión gratis.

### EN S'ARENAL:

C/. Botánico .Hno. Bianor, 3-A - Tel. 49 28 14

### EN ALCUDIA:

Avda. Príncipes de España, 5-B - Tel. 54 51 54

## TENIS ARENAL

Bodas - Comuniones -  
Banquetes  
Reuniones de empresa  
Pida presupuesto - Marco  
incomparable

Tenis - Bowling - Squash  
Tel. 26 31 12 - 26 38 34

# Ciclos Quintana

RECAMBIOS,  
REPARACIONES  
Y VESTUARIO CICLISTA

SAN CRISTOBAL, 20 • TEL.: 74 39 25  
07600 S'ARENAL - MALLORCA

## RESTAURANTES

**DONDE LA FIESTA BRILLA MAS**



nº **1**

Bodas  
Comuniones

nº **2**

Fiestas  
Cumpleaños

nº **3**

Elija su menú y uno de nuestros **TAI-TAI**  
a los telfs. 26 51 00    26 41 50    y    Fax. 74 30 19

## DISTRIBUIDOR DE:

EXCLUSIVAS DE FONTANERIA  
**FONTBLANC, S.L.**



C/. Diego Zaforteza, 3 Bajos - Tel. 26 48 73 - Fax 26 89 08  
07600 EL ARENAL - PALMA



# LA PÁGINA DE FÚTBOL

Por Tomeu Sbert

## REPARTO DE PUNTOS ENTRE ARENAL Y CARDASSAR

Empate a un tanto entre los arenalenses i llorencins. El gol local lo marcó Luque. El Arenal alineó a: Picasso; Ruiz, Vela, Manolo, Aceitón, Aljama, Oscar, Gual, Luque, Sancho y Santy. Pou entro por Vela y Sancho dejó su sitio a Castro. Al máximo goleador U.D. Arenal.

## EL U.D. ARENAL DEJA DE SER COLISTA

Partido contra el Constancia de Inca, empate a cero goles en el municipal de Son Verí. Un puntito que permitió a los pupilos de Quique-Socias dejar el último lugar de la tabla, dada la derrota del Felanitx 5-1 ante el Mallorca.

Arenal: Picazo; Manolo, Ruiz, Aceitón, Emilio, Aljama, Nono, Gual, Luque, Sancho, Santi, (Oscar entró por Nono y Vela por Santi).

## LUQUE ENCABEZA LOS GOLEADORES

Luque vuelve a encabezar la clasificación del "Trofeo Máximo Goleador", artístico trofeo que dona Seguros Sbert de S'Arenal. Luque ha marcado 4 goles. le sigue Ruiz con 3; Javi y Toni con 2 y con un tanto cada uno Aceitón, Sancho, Oscar, Manolo e Isidro.

Al máximo goleador U.D. Arenal

## FUE PRESENTADO EL "TROFEO AXA-SBERT SEGUROS"

Con motivo de la entrada de año nuevo y, constituyendo el primer acto de los varios e importantes que durante 1995 tendrán lugar, con motivo de cumplirse las Bodas de Plata de la fundación del U.D. Arenal, fue presentado el "Trofeo Máximo Goleador 1994-95", donado como cada temporada por la Agencia Axa-Sbert de Seguros.

Junto al concejal de deportes y delegado alcaldía en S'Arenal, Francisco Ferré y concejal de Turismo Jordi Mulet estaban el presidente Juan Vicente López-Menchero y el vice José Oliver; equipo técnico Ogazón-Socias y plantilla de jugadores tercerdivisionarios.

Estuvo Boni Alsina, uno de los fundadores del club y actual presidente de la "Peña Blaugrana" de Londres, autor además de la confección del escudo del club arenalense. Alsina pronunció unas emotivas palabras.

También hablaron los señores López-Menchero, Socias y cerró el acto el edil Ferré. Todos lo hicieron en parecidas palabras de aliento.

Amistad y ejemplar compañerismo en un acto sencillo pero muy emotivo. Finalmente, se sirvió un ágape en el popular "Bar Las Palmeras" de la misma Plaza Major arenalense.



De izquierda a derecha, señores López-Menchero, Alsina, Ferré, Oliver, Mulet, Ogazón y Socias.



Jugadores del U.D. Arenal posan junto al trofeo. ¿Cual de ellos será máximo goleador?

TALLER

ELECTRO

MECANICO



Carlos

Federico

Juan

M  
A  
MOTOR  
C  
H

Especialistas en todo tipo de inyecciones.

Y toda clase de coches.

Chapa - pintura - mecánica en general, neumáticos, etc.

Más de 25 años de experiencia en el ramo del automóvil.

Confíe su auto a unos profesionales garantizados.

C/. Carretera Militar, 181

Ses Cadenes

Telf. 26 08 11

GRAN  
PLAYA  
TENIS  
CLUB



- ☛ 5 PISTAS DE TIERRA
- ☛ 3 PISTAS DE TENIS QUICK
- ☛ 4 FRONTONES
- ☛ PROFESOR DE TENIS PARTICULAR
- ☛ PISCINA
- ☛ BAR Y TERRAZAS
- ☛ SALON DE JUEGOS RECREATIVOS

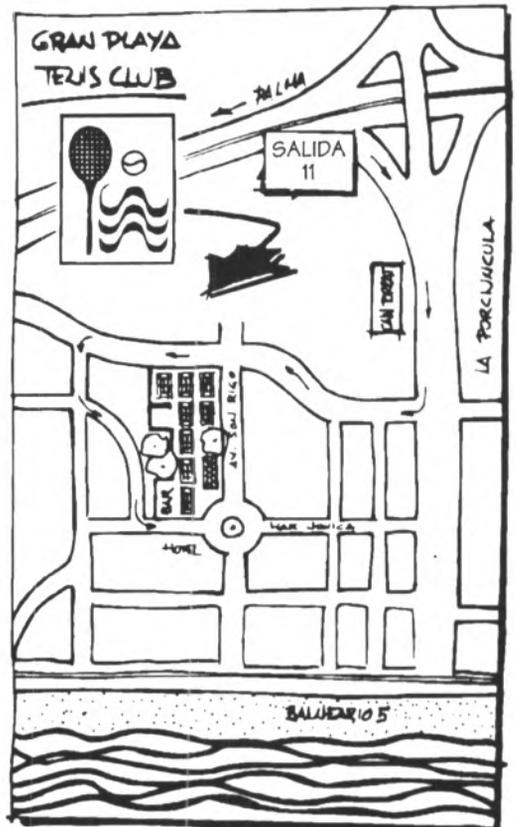
ESCUELA  
DE  
TENIS

*Clases particulares  
para todas  
las edades*

*Grupos para adultos*

*Horarios a convenir  
Patricia  
Coll Rodriguez  
(Monitora nacional)  
Telfs: 26 24 03  
26 78 68*

C/. MAR JÓNICO, 5 (JUNTO AVDA. SON RIGO)  
07610 SOMETIMES - PALMA DE MALLORCA





## EL BASQUET S'ARENAL CADETE, LÍDER DESTACADO DE SU GRUPO

No ha sido muy afortunado el inicio del nuevo año para el equipo de 3ª División del Basquet S'Arenal, ya que ha sufrido tres derrotas casi consecutivas que le ha puesto muy cuesta arriba la clasificación para la fase final, ya que solamente la disputan los 4 primeros clasificados y actualmente los arenalenses ocupan el quinto lugar de la tabla clasificatoria aunque empatado a puntos con el Autocares Grimalt de Felanitx, próximo rival de los locales que en caso de lograr la victoria darían un paso de gigante para conseguir el primer objetivo de la temporada: disputar el playoff de ascenso a 2ª División para así poder optar al objetivo básico del club, que no es otro que el anhelado ascenso.

El equipo Sub-23 inicia el próximo sábado la fase final del Campeonato de Mallorca.

El equipo juvenil termina la primera fase el próximo sábado, y a partir de ahí empieza la verdadera liga para los locales: el playoff de descenso juntamente con otros cinco equipos y que decidirá finalmente que tres equipos descienden al segundo grupo.

El equipo cadete como indica nuestro titular, ocupa el primer lugar de la clasificación, y tiene prácticamente asegurado su pase al playoff de ascenso.

El equipo infantil esta respondiendo muy por encima de las expectativas creadas.

## "VI TROFEO VIATGES S'ARENAL" AL MÁXIMO ENCESTADOR

### 3ª DIVISIÓN

1-A.Soto(202), 2-J.A.Ortiz (183), 3-M.Alorda (157), 4-B.Alorda (137), 5-D.Navarro (90), 6-M.Ballester (86), 7-M.Valladaves (73), 8-O.Cuaresu (49), 9-D.Sotelo (43), 10-E.Aguilar (34), 11-M.Tumcu (26), 12-D.Morales (25), 13-L.Quetglas (17), 14-A.Bujosa (16), 15-J.Borrás (7), 16-I. Garcia (4) y 17-S.Bustamante (3).

**Triples.** 1-M.Alorda (21), 2-A.Soto (16), 3-B.Alorda (15), 4-D.Sotelo (4), 5-David Navarro y O. Cuaresma (2), 7-E.Aguilar y J.Borrás (1).

### SUB-23

1-D.Sotelo (146), 2-J.A.Ortiz (144), 3-D. Navarn (94), 4-A.Garcías (69), 5 D.Morales (64), P.Amengual (62), 7-J.Borrás y J.García (61), 9-R.Sempere (59), 10-M.Sempere (45), 11-J.Sánchez (30) y 12-S.Bustamante (12).

**Triples.** 1-D.Sotelo (9), 2-D.Morales (6), 3-D.Navarro, M.Sempere y J.García (4), 6-J.Borrás, R.Sempere y J.Sánchez (1).

### JUNIOR

1-A.Oliver (227), 2-J.García (208), 3-M.Servera (193), 4-J.Vidal (122), 5-A.Tirados (92), 6-M.Albalate (64), 7-R.Ordoñez (42), 8-L.Lobo y J.R. Llompарт (19), 10-J.Pou (7) y 11-E.Gracia (4).

**Triples.** 1-J.Vidal (20), 2-J.García (17), 3-A.Oliver (16), 4-A.Tirados (6), 5-R.Ordoñez y C.Lobo (1).

### CADETE.

1-A.Ramírez (268), 2-M.Puig (156), 3-R.López (80), 4-F.Fontana (62), 5-F.Pizá (40), 6-F.López (27), 7-M.Cantallops (23), 8-R.López (12) y 9-A.Hidalgo (7).

**Triples.** 1-F.Fontana (4), 2-A.Ramírez (3), 3-R.López (2) y 4-M.Puig (1).

### INFANTIL

1-R.Tirados (138), 2-J.J.León (67), 3-J.Barceló (60), 4-E.Liñan (33), 5-F.Oliver (31), 6-J.Pastor (18), 7-F.Ballester (11), 8-I.Martía (29), 9-F.Exósito (5) y 10-F.Alarcón (2).

**Triples.** 1-R.Tirados (3).

## MIQUEL DOLÇ EN EL RECORD

Miquel Dolç i Dolç, Decà de Filosofia en les universitats de València i Madrid, poeta nascut a Santa Maria i des de 1989 centrat en la direcció de la Gran Enciclopèdia de Mallorca, editada pel Grup Serra, ens deixà per a sempre.

Des de S'Arenal volem dedicar-li un petit homenatge de gratitud i estima, re-

produint part d'un poema que ell, Miquel Dolç a l'any 1943 publicà en el seu primer llibre de versos, titulat "El Somni encetat". Aquests versos duen per títol "S'Arenal". Tomeu Sbert els recità i els deixà reflectits en el "Pregó de Festes Sant Cristòfol-1989". Diuen així:

*Visió blanca de S'Arenal,  
que rius i cantes i t'insinues  
al cor amb una rojor estival  
de maquillatges i cames nues.*

*Casetes blanques de S'Arenal,  
que en llit de sèpies i d'aigües grises  
vivim un acre sabor de sal  
i un llarg col.loqui d'ones i brises.*

*Carrers polsosos de S'Arenal,  
calents de besos i solellada:  
brindem, amiga, pel bé i el mal  
del bar marítim i l'enramada.*

Creim, que el catedràtic, quan nomena l'enramada es deu referir a l'enramada de pi que a les cases planta baixa, quasi totes, els anys 40 ó 50, es feia a l'entrada. "Casetes blanques de S'Arenal"...

*Descansi en pau.*



# FOTO MEYER

C/. Padre Btomé. Salvá, 14 D - LAS MARAVILLAS S'ARENAL - TEL. 26 36 16

C/. Dameto, 6 - PALMA - TEL. 73 10 47

- Revelados 1 h.
- Ampliaciones.
- Reproducciones.
- Fotos carnet 5 m.
- Reportajes foto y video
- Venta material Fotográfico, etc...



PASTISSERIA  
S'ARENAL

## PANIFICACIONES ARENAL PAN

Especialidad en Ensaimadas  
Mallorquinas

- Panaderia
- Pasteleria
- Bolleria
- Pastisseria

C/. San Cristóbal, 32, 34  
Tel. y Fax. - 26 34 75  
07600 - S'Arenal - Lluçmajor  
Mallorca - Balears



## electronica ARENAL

VENTA Y REPARACION  
T.V. · VIDEO · HIFI

Ct. Militar, 249 · Tf. 265774 · El Arenal

IMPRESA - PAPERERIA

# grafimut



Carrer Bisbe Taixaquet, 60  
Telèfon 66 00 69  
LLUCMAJOR (Mallorca)



## Informática Arenal

- ASESORAMIENTO
- CURSOS DE FORMACIÓN
- ORDENADORES
- PERIFÉRICOS
- CONSUMIBLES
- SOFTWARE
- SERVICIO TÉCNICO

C/. TRASIMENO, 50  
07600 - S'ARENAL  
Tel/Fax. 26 23 51  
Móvil. 908 537 466





## FEBRERO 1970

- Desde hace cuatro meses, la recogida de basuras en S'Arenal-Llucmajor, Son Verí y Cala Blava, corre a cargo de la empresa "POOL S.A."
- Ha tenido lugar una "Campaña contra el Hambre en el Mundo". El Arenal supo estar a la altura que corresponde.
- La calle Balears ha sido abierta de nuevo al tráfico y se ha procedido a la limpieza, en parte, de basuras y escombros en terrenos de la antigua estación del ferrocarril, auténtica "mancha negra" arenalense.
- En el hotel Reina Isabel, hubo acto de confraternidad entre nuestra ciudad de Llucmajor y la ciudad inglesa de Stake-On-Trent. La ciudad inglesa estuvo representada por la señora Brihmore acompañada de 20 damas pertenecientes a la más excelsa Orden del Imperio Británico y Colonias "National Savings Commite". Junto al propietario del hotel y director, respectivamente, Juan Cabrer Cerdó y Miguel Moratinos Soler, acudió el alcalde Gabriel Ramón y señora Francisca Ordinas. Hubo intercambio de regalos y lectura de documentos.
- El pujante Club Ciclista Arenal, organiza una serie de carreras para

estas próximas semanas. La primera de ellas domingo 22, con salida frente hotel San Diego y seguir el itinerario de San Francisco-Can Alegria-Las Maravillas-Playa de Palma y llegada a El Arenal, por Avenida Nacional. Se denomina "Challenge Ca Na Paulina", con premio especial donado por "Panadería Gabriel Sans".

- Consternación en El Arenal por el fallecimiento de la niña de siete meses de edad Victoria Leonor Tomás Van Bauwell, hija de nuestros amigos el industrial Francisco Tomás Bosch y señora Eugenia Van Bauwell.

### Aquí ciclismo

## FIGURAS MUNDIALES VUELVEN A S'ARENAL

S'Arenal tiene un gran arraigo ciclista. El Club Ciclista Arenal fue durante varios años seguidos, décadas de los sesenta y setenta, distinguido como el club que más pruebas organizaba de Baleares.

Por otra parte, la familia Canals, padre e hijos, han sido y son auténticos forofos y valedores dirigentes dentro del popular deporte del pedal. Andreu Canals, el padre, ya fallecido hace años, fue asimismo destacado corredor ciclista.

Decimos lo anterior puesto que estamos de nuevo ante un gran invierno ciclista. Buen número de equipos nacionales y extranjeros, profesionales, con sus grandes figuras del Tour, el Giro o Sa Volta, se encuentran ya en S'Arenal en Plan de preparación y, también, participar en alguna que otra prueba, como es por ejemplo la "IV

Challenge Vuelta Ciclista a Mallorca", que comienza el día 5 de febrero y termina el 9 del mismo mes.

Hay una etapa, el día 6, se sale de Llucmajor a las 11 horas y la meta estará situada en la calle Miramar (frente Hotel San Diego), estando previsto sea sobre las 14'50 horas.

Ya lo saben pues los aficionados al ciclismo, Indurain, Chiapucci, Pantani, Cubino, Rooks, Nidjam, Breuking, Jalabert, Mauri, Zulle, el campeón olímpico José Manuel Moreno, el porrerense Juan Llaneiras...

Una autentica serpiente multicolor volveremos a ver por nuestra zona de S'Arenal. Una gran promoción para nuestra zona y Mallorca



*Final II Challenge. Vuelta a Mallorca.  
(Foto A. de V.)*

**Mar-i-món**

## FACECIES D'UN ALLOT PUCER

Per Joan Llabrés Ramis



### UN EIXAM (9)

D'al.lots a La Porciúncula érem un centenar que fèiem com a estudiar. Teníem els llibres entreveçats i ens costava molt aficar-los dins la mollera. Disfrutàvem, en canvi, jugar a futbol, a passada, o simplement a córrer pel pinar. Érem prop d'un centenar, repartits en cursos segons l'edat i els coneixements. Això sí, al menjador tots fèiem bona lletra. Molts de vespres sopàvem de sopes mallorquines, que eren just mel. Qualseun se'n feia un vertader formiguer i si podia refegir no feia gens s'empeguèit.

Teníem un company que era un trem-pallamps. Nomia Miquel Muntaner. Era major que jo, per l'única raó de que vaig néixer després d'ell. Un dia jugant va tombar un turmell i se li va infla el peu. La farmacopea casolana era brou de llençol amb cuques de segó ben calentes.

Al cap de dos dies el Tutor li envià un al.lot:

-Dice el P. Ferrer si tienes apetito.

-I qu'és "apetito"?

-Ah, jo no ho sé.

-Torna-hi i diga-li que si "apetito" és res de fam, me menjaria un bou amb banyes. En conseqüència li pujaren menjar.

Un dia afïnàrem un eixam d'abelles penjat a una branca de pi. Tiràrem junta un grapat de companys i democràticament i per majoria absoluta decidírem anar a agafar-lo. En Miquel Muntaner, que ja estava bo del peu fou elegit capità de l'expedició ja que era el més agosarat de la comparsa. Cercàrem un caixó vell uns sacs i unes cordes i ja tenim els Argonautes en marxa, com si anàssim a descobrir ses amèriques. Els pins estaven ben preparats. En Miquel davall la branca del pinotell i damunt el cap

aguamtaria el caixó, i En Cantarelles de damunt el pi havia de pegar una potada forta i seca perquè l'eixam caigués com un raïm madur.

Però uns comtes fa l'ase i l'altre el traginer com diu la nostra gent. Es presentava una batalla forta i desigual. En el moment seliejat En Cantarelles pega la potada, forta, que esqueixà la branca, i un grapat d'abelles caigueren dins el caixó, però les altres que eren les més ompliren el camp de batalla amb les armes ben afilades. En Miquel fou el més agredit: Duia picades en les parts descobertes com també en les tapades, tant de l'hemisferi nord com en les del sud.

Arribat a cases, hagué de prendre medicina i tornar tastar el brou de llençol. El metge vengué un grapat de vegades fins que estigué bo, prometent i perjurant que d'eixams no en volia sentir parlar durant un bon grapat de mesos.

## THE QUESTION

Por Manuel Manjón

### Sólo, buenos deseos

Los duendes de las linotipias y de la foto-composición periodística hacen de vez en cuando de las suyas. Les gusta hacer travesuras y donde tenía que estar el rostro de un "pecador", -perdón, otra vez. Chiquito- decía pecador del siglo, ponen la foto de un buen franciscano. Fijense, que gazapo. Pero ya les digo: los duendes. Claro que anatómicamente el religioso y yo podemos ser bastantes parecidos, peor hubiera sido que me sacaran con la esfinge de la colaboradora de esta revista, María del Carmen Roca. Anatómicamente nada de nada, aparte de que ella es una mujer bella y uno, pues...

Bromas aparte, ¿se dieron cuenta que estamos en febrero? Que a mí me pueden engañar, ¿pero podrán engañar a sus propias conciencias? Siguen con el propósito de enmienda que manifestaron la noche final del año 94. O los buenos deseos quedaron en el baúl de los recuerdos como diría melódicamente la cantante Karina.

Uno que con los años se está convirtiendo en un escéptico, no se cree nada. Que ustedes se desearon felicidad, suerte, etc. por culpa de los efluvios del cava. Qué volverán -volveremos- a las andadas y en este 1995 putearemos al personal como lo hacíamos el pasado año.

Que una cosa es prometer y otra dar trigo.

Como nos comportemos como lo está haciendo el Gobierno socialista lo tenemos claro. Nos las prometían muy felices, -como nosotros en nochevieja- pero todo quedó en un deseo de buenas intenciones.

La solidaridad, la igualdad, la justicia, todo quedó en aguas de borrajas. Aquí primó la insolidaridad, ¿fue usted solidario con sus compatriotas, señor Roldán?

Señor Rubio (Mariano) donde puedo hacer negocios tan pingües como los que hace usted. Sí, yo también invierto

en bolsa, claro que mis asesores no son tan de campanillas como los de usted, -yo también tuve relaciones con Manuel de la Concha, compré acciones y el obró como Fedatario Público. ¿Igualdad? La pignoración del los títulos me reportaron unas ganancias de cien mil pesetas.

Justicia. ¿Eso que es? El Estado de Derecho es siempre para los mismos. Los del Rolex, la cuenta cifrada en Suiza y la amante complaciente. ¿Recuerdan el asunto de la colza y el de Tous? Injusticia manifiesta diría yo.

Así que este año no nos engañemos, -no me engañen- y a cumplir lo prometido.

Yo en lo que a mí concierne persevero en mi deseo. Amaré a atodos los seres vivos. Censurenme si no lo hago y no olviden que miento. Claro que con estos maestros.





## CORRUPCIÓ: PROBLEMA DE TOTS

D'alguns mesos ençà vivim inmersos en l'espiral de la corrupció. Els mitjans de comunicació no es cansen de posar al descobert noves actuacions il·lícites.

Es obvi que la corrupció no representa un fenomen nou. Però sí que és veritat que en l'actualitat ha anat adquirint unes dimensions i una transcendència social inimaginables en el passat.

D'altra banda, tampoc és un fenomen exclusiu del nostre sistema polític. La corrupció és un fet universal, que per la seva extensió i les seves implicacions esdevé cada cop més una amenaça contra la pròpia democràcia, ja que aquesta es deslegitima amb el mal comportament dels que el gestionen.

El món desenvolupat, malgrat les crisis econòmiques, viu instal·lat en l'abundància, inmers en una ètica de l'enriquiment fàcil que ha passat a ser la suprema ètica del Primer Món. La idolatria del diner, viscut com a suprema font de la felicitat, i un culte a la riquesa i a l'ostentació estan a l'ordre del dia. El mercat és vist com una mena de déu intocable i la seva lògica regula les relacions socials, i penetra no sols l'esfera pública sinó també la privada. L'afany de benefici s'ha convertit en el principal motor de la producció de riquesa i l'especulació ha quedat consagrada i valorada com a lloable forma d'enriquiment. S'estimula la demanda de productes per damunt de les reals necessitats. Vivim, en definitiva, en una societat a on els mecanismes de funcionament operen a partir d'uns principis basats en el tenir i no en el ser, societat captiva del consum desordenat, que aliena l'home.

Sembla que la capacitat d'utopia de l'ésser humà, la seva capacitat d'obrir-se a horitzons sembla sense límits, s'ha omplert amb el consum sense mesura i amb la recerca de co-

moditats supèrflues, realitat que contrasta de forma patètica amb el fet que el nostre món continua essent un món de profundes diferències... I que les bosses de pobresa i marginació segregades pel nostre sistema produeixen víctimes que correm el risc d'oblidar, fora que la seva situació provoqui conflictes socials puntuals.

La corrupció no es pot aïllar del tipus de societat en la qual neix; no és només un problema de la classe política, és un problema de tots, de la societat sencera. I cal no oblidar que no podem abordar la corrupció sense plantejar al mateix temps la qüestió de la moralitat privada. Perquè és evident que l'ètica pública i l'ètica privada no són dues realitats independents sinó que es troben mútuament implicades. I seria molt fàcil qüestionar els nostres polítics sense posar en qüestió el nostre estil de vida, al qual, potser, no estem disposats a renunciar o a permetre que sofreixi certes modificacions, i que ajuda a crear una cultura que propicia i està en convivència amb la corrupció que tant desaprova-

Cal recordar que amb el problema de la corrupció no valen només mesures jurídiques i polítiques, encara que són indispensables: s'imposa una transformació ètica i moral de l'individu i, a partir d'ell, de la societat per tal que es pugui assumir un nou estil de vida.

M.D.Oller, a més de les idees que he expressat, ens dona les següents línies d'actuació per a lluitar contra la corrupció:

**1-Ser crítics vers les estructures no sols econòmiques sinó també polítiques de l'Estat democràtic. Ser conscients que aquesta realitat és molt poc probable que pugui ser transformada eficaçment per qui té una part important de responsabilitat en l'arrel de les causes de la situació que patim. Es necessari,**

**per tant, que la ciutadania recuperi el seu protagonisme mitjançant un aprofundiment en la democràcia, fent-la més participativa. Cal anar més enllà de la democràcia representativa que es mostra clarament insuficient per afrontar els nous problemes i reptes de la societat post-industrial.**

**2-Cercar un "desenvolupament amb justícia" que trenqui la lògica del creixement sense límits, desactivant la moral del diner i de l'èxit, de la rendibilitat dels homes i de les coses com a mesura del valor de cadascú; i que signifiqui a la vegada el pas d'un Estat del Benestar a una Societat del Benestar, compromesa amb el seu desenvolupament i solidària en els seus plantejaments, amb una solidaritat que tingui una perspectiva més àmplia que el moment present.**

**3-Lluitar perquè el discurs públic se centri no tant en com prevenir el sofriment que el desenvolupament desordenat produeix -que això és el que està passant avui- com en parlar de la mala distribució que provoca desigualtat, a casa nostra i a nivell de les relacions econòmiques internacionals.**

**4-Fer front a la irresponsabilitat col·lectiva que suposa continuar inmersos en aquesta espiral consumista. L'home, alienat pel consum, ha de recuperar la llibertat perduda per a poder ser veritablement ésser humà. Per tant és indispensable afavorir -i sentir com a desitjable- una cultura de l'austeritat i de la sobrietat per tal de ser més autèntics.**

En resum, si realment volem fer avançar la història vers una societat més humana i solidària cal atacar l'arrel de la corrupció. Sols així els propòsits d'esmena no quedaran només en bones intencions.

# 1994 DE LA PARROQUIA DE S'ARENAL

Babtismes:.....	99
Prim. Comunion:.....	145
Confirmacions:.....	24
Bodes:.....	14
Difunts:	
De 20 a 30 anys:.....	3
De 30 a 40 anys:.....	4
De 40 a 50 anys:.....	9
De 50 a 60 anys:.....	4
De 60 a 70 anys:.....	11
De 70 a 80 anys:.....	9

De 80 a 90 anys:.....	12
De 90 a 100 anys:.....	9
Total....	61 difunts.

Març.....	5'4	9'5
Abril.....	21'2	21'1
Maig.....	22'2	2'4
Juny.....	0'6	1'4
Juliol.....	1'7	0
Agost.....	0	0
Setembre.....	47'1	96'3
Octubre.....	102'2	190'4
Novembre.....	62'4	79'4
Desembre.....	16	14'8
<b>Total.....</b>	<b>306'4</b>	<b>432'2</b>

## **PLUVIOMETRO DE LA PARROQUIA**

.....	<b>1993</b>	<b>1994</b>
.....		<b>(litres)</b>
Gener.....	0	9'8
Febrer.....	27'6	7'1

## RADIO LLUCMAJOR

Si en el pasado número dábamos relación de horario y programa de Radio Lluçmajor, hoy volvemos para decir que se nos ha comunicado que dicha emisora, ha dejado de emitir. Ello es debido a problemas técnicos surgidos. Una vez solucionados, dichos problemas, volveremos a tener a Radio Lluçmajor emitiendo..

Se piden 22 años de cárcel

## **POR EL DOBLE CRIMEN DE S'ARENAL**

El presunto autor de los dos crímenes cometidos en S'Arenal el año pasado, Francisco C.B. se enfrenta a una petición del fiscal de 22 años de cárcel.

Fue el 3 de mayo, sobre las 5 de la madrugada, cuando en la calle Rafael Rámis Tugores disparó un tiro de escopeta contra una azafata que acudía al garaje a recoger su vehículo. Rosa María R.G. recibió el impacto a quemarropa.

El mismo día, por la tarde, el mismo supuesto asesino, acudió a un piso de Avenida Nacional y disparó, también a quemarropa, contra Nicolás A.M., cuando este le abrió la puerta de su vivienda.

Francisco C.B., sufre, al parecer, trastornos mentales a causa de unos accidentes de circulación sufridos antes de cometer los crímenes. En la actualidad se encuentra ingresado en una prisión psiquiátrica de Alicante.

## S'ESTANYOL EN EL OJO DEL HURACÁN

Hemos seguido, a distancia, la movida organizada en torno a la posible ampliación del pujante Club Náutico S'Estanyol. Proyectos, ilusiones, manifestaciones, conciertos, torrada, denuncias, reivindicaciones y toda una gama de sucedidos que colocan la ampliación y el club mismo en el ojo del huracán.

Conocemos, de siempre, la importante labor que durante años, tanto deportiva como social, viene desarrollando la junta directiva que preside Toni Ginard.

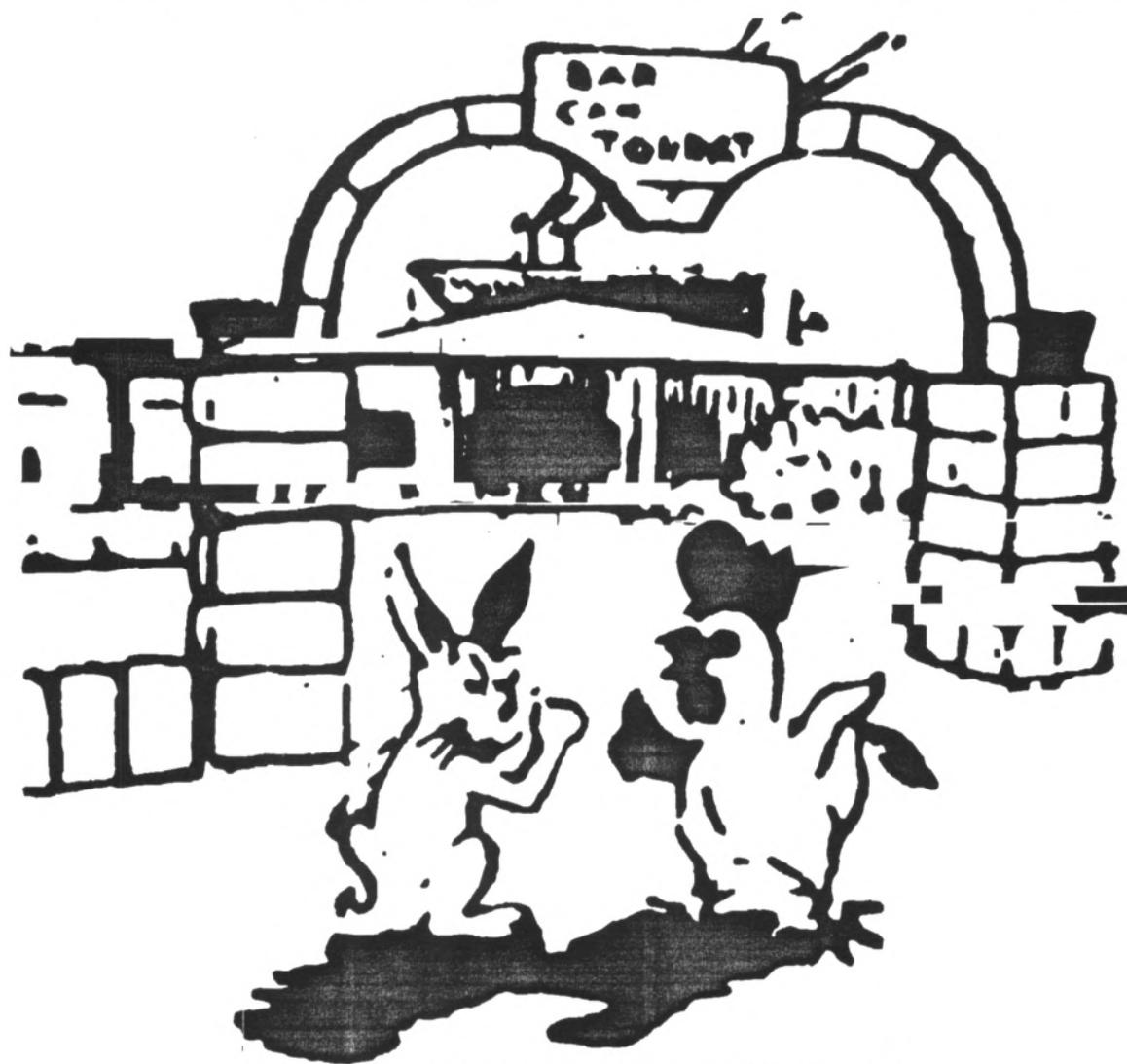
Lo lamentable, como en tantos casos, es que no se pueda contentar a todos.



*Toni Ginard Torrelló*

# Bar CA'N TORRAT PARRILLA - GRILL

Abierto todo el invierno  
Miércoles cerrado por descanso del personal



CAMINO MARAVILLAS  
SALIDA AUTOPISTA N° 11 TEL.: 26 20 55  
PLAYA DE PALMA (MALLORCA)

Promoción para Sábados y Domingos

EN GOLF FANTASIA



Válido hasta 31 de Marzo de 1.995

Cenando en Golf Maredo

**GRATIS**

Un ticket en Golf Fantasia



Golf Fantasia = su nuevo punto de encuentro en la Platja de Palma  
Balneario 4 - Tel. 74 33 34 - Fax 74 38 96 - Playa de Palma